

# زمان و پەرەپیدانی مروی

د. شیلان عومەر حسەین / زانکۆی سلیمانی / فاکەلتی زمان و زانستە مرویاتیەکان

پیشەکی:

توانا و کاریگەری زمان، وەك پڕۆسەیهکی ئاوەزی و ژیری، لە وەرگێرانی هەلۆهسته و بەها و دابونەری و پەسەنایەتی، بۆ هەلۆیست و کردار و پەفتار و پەرەپیدان بە کەسایەتی مروی بەگشتی و پەرەپیدانی مروی، بابەتیە دەکەوێتە بواری زانستی زمانەوانی دەرونی کۆمەلایەتی درککردن، کە لقیە لە زانستی زمانی کارەکی (Applied Linguistics). زانستی پەرەپیدانی مروی بابەتیە دەکەوێتە سەر چۆنیەتی بەکاربردنی پیکهینهکانی، کە گرنگترینیان پیکهینی بیر، بە و اتایە پەرەپیدانی مروی، کە پەهەندەکانی مرویسانی و ژیانسانی لەخۆدەگرێت، لەسەر بنەمای جوو چۆنیەتی تیکردە بیریهکان بنیاتدەنرێت، لە پوانگە ئەم تیۆرە وە زمان، بە سەرچاوەی بنەپەتی و کرۆکی بەدەستەینانی یرو بەها و کۆزانی و فیروون و پەیهەندیگرتن... تاد، دانراوە، بۆیه و تراوە زمان بیریکی دەنگدارە یان دەربراوە یان گۆراوە، زمانیش بەبێ بیر تەنها دەنگە و هیچی تر. زمان دیاریکەری مەریفە و دنیا بینی و ئەزمون و تیکۆشان و پەفتار و کەسیتی جیهانی ناخۆهەرائی، کەواتە زمان هەم لەلایە سەرچاوەی دەستخست و گەیانندی بیر و لەلایەکی تریشە وە نیوانگرە لە نیوان یرو زانستی پەرەپیدانی مرویدا، لەمە وە زمان بە پەفتار ناسینراوە، روکاریکە لە روکارەکانی چالاکى مروی، بەبێ بەستنە وە بە چالاکى مروی وە ناتوانین مامەلە لەگەڵدا بکەین و هەر تیکردەیهکی بیرى دەرکردەیهکی پەفتاری بەرەمدینیت، بۆیه نامانچ لەم باسە سەرلەنوێ پەرەدەکردنە وە ژیری و ئاوەزی تاکە (مرویسانی) و بلاوکردنە وە هۆشیاری و ناگایى پەرەدەیهی و کلتوری (گەرانە وە بۆ پەسەنایەتی) و خولقاندنی بەهابلان و فیروکردنی ناداب و پەوشتە کۆمەلایەتیەکانە (ژیانسانی).

بەشی یەكەم: زمان و بنەماکانی بیر

(١/١) زمان و دروستەى بیر:

چەمکی زمان و ئەرکەکی، وەك لیھاتویى و کەنالی پەیهەندی-لەیهکگەیشتن و هۆکاری نالوگۆپی زانیاری و دەربیرین پەسنکراوە، لیکۆلینە وە ئەم سالانەى دوایی زانیانی بواری جیاجیاکانی (ئەنسروپۆلۆژی و دەروناسی و کۆمەلناسی و درککردن... لەگەل زانستی زماندا)، لە نامۆی و نادیارى و پەنھانیەکانی (مروی ژیان) و دەستنیشانکردنی زمان، وەك کرۆکی

بابەتەكان و گرنگترين رېگە بۇ پەيبردن، نرخاندنى نوپى بۇ پەسنکردنى زمان ھىنايەكايەو، بەوھى زمان (بە ئالۇزىي و تىكچرژاويى پېرەو و پىكھاتە و پەيوەندىي زمانىيەو)، بە نوپنەرەوگەنجىنەو كۆكەرەوھى راستەقىنەي پىكھىنە دەرونيەكانى مرۇق، كە خۇي لە (پەيوەندى زمان بە يىروبيرکردنەو و كۆزانىارى و لۇژىك و تىروانين و دنيايىنى... تاد) دا دەبىئىتەو و كاردانەو كانىتى لە دەروھى مرۇقدا، كە برىتىدەبىت لە (زمانى جەستە، ئاكارو رەفتار...) دانراو، ئەم دووانە - رەھەندەكانى پەرەپىدانى مرۇيى بەرجەستە دەكەن- ، لىكەوتەي ئەم ناساندنە تىپرامان و تىفكرىنى نوپى بۇ چەمكى زمان بەرھەمھىنا، بەوھى زمان تاكە ھۆكارە\*، كە پىيەكى لە مېشك و ئاوەزى مرۇقدايە و پىيەكەي تىرىشى لە دەروھى مرۇقدايە و رايەلەي بەستنەوھى ئاوەزو جىھانى دەروھى بەيەكتىيەو، لەبەرئەوھى زمان ھەم ھۆكارو ھەم سەرچاوەي مرۇقسازى و ژيانسازىيە و ئەركى گەورەتروكروكيتەر لەو دەگىرپىت، كە پىشتەر باسكارو و گۆزەرەوھى كلتور و بەھا و كۆزانين و رايەلەي بەستنەوھى نەو كەنەو بەيەكتىيەو ، لەھەمانكاتىشدا ھۆكارى سەرەكەي بۇ گەيشتن بەناواخنى ژىرى و ئاوەزى مرۇقەكان (زمان ھۆكارى پەيوەستکردنى تاكە بە كۆمەلەو. كۆكەرەوھى ھەلگروخەزىنە و دەرپى ھەموو لايەنەكانى تاك و كۆمەلە، ئاوينەي كلتور و يىرو دىوانى شارستانىيەتەي، لەگەل ئەركى گەياندن و تىگەيشتنى نيوان تاكەكاندا بۆتە كەرەستە و نامپازى سەرەكى، كە مرۇق بىرپىدەكاتەو و پىيى فېردەبىت ، كاتىك مندال فېرى زمان دەكەين فېرى كلتور و بەھا كۆمەلەيەتەكان و ژيانى دەكەين، لەرپى ئەو و اتا و بىرانەي، كە بەھوى زمانەو و ەرىدەگرپىت، لەبەرئەوھى ھەر كەموكورتىكە لە زماندا (زمانى ئاخاوتن، زمانى خويندن...) گرفت بۆكۆزانين و يىرو چۆنىتى بىرکردنەو و فېربوون و پەيوەندى- لەيەكگەيشتنى مندالان دروستدەكات، لەلايەكى تىرىشەو گوفتارو رەفتارو ئاكارەكانىش، كە لىكەوتەي ئەم، پىكەدەھىئىت. ژىرى وابەستەي زمانە ئەم ئاراستەو رېبەرايەتى دەكات، ھەلسەنگاندن و نرخاندنى دەروبەر (مرۇق، بابەت، كەلوپەل...) و دىيارىكردنى بژاردەكان لە بووندا بەھوى ئەمەوھى، بۆيە بە رىكخەرى پەيوەندىي كۆمەلەيەتى و ھۆكارى مامەلەو ھارىكارىكردنى نيوان تاكەكان و كۆمەل و نامپازى پارىزەرى بونىياتى مرۇقايەتتى دانراو. زمان رايەلەي پەيوەستکردنى جىھانى ئاوەزە بە جىھانى فېزىكىيەو/مادىيەو دەفرىكە، كە پىركراو لە بەھا و دابونەرىتە كۆمەلەيەتەكان و...، بە كورتى و بەپوختى دەتوانين زمان، بە كروكى بىروجوولەو ھەلوپىست و بىرارەكانى مرۇق پەسنبەكەين، بەلام ئەوھى گىرنگە چۆن بتوانين مامەلە، لەگەل ئەم پەنھانى و پىكھاتە چرونالۆزەدا بەكەين، كە تائىستا زۇر لايەنى خودى مرۇق، لە خۇيدا بەلىلىي و نادىيارىي ماونەتەو و زانايان، لە لىكۆلىنەوھى بەردەوامن تىياندان لە ئىستادا، لە ھەموو لايەنەكانى وەك دركکردن و دەرونناسىي و كۆمەلناسىي و... تاد، لەم بوارە دەكۆلنەو، ئەمەش بۇ دۆزىنەوھى رېگە چارەيەك، بۇ چۆنىتى مامەلەكردن لەگەل زمان و بۇ ئەوھى دواجار بەھوىيەو، لە خودى مرۇق بەگەن و لىكەوتە رەفتارىيەكانى ھەلبەسەنگىنن، بۇ ئەو مەبەستەش لە پەيوەندىي (زمان و ئاوەزو رەفتار) پىكەو دەستيانپىكردو لە لىكۆلىنەوھى شىكردنەو كانىاندا گەيشتنە ئەو ئەنجامەي لە پىشت ھەر رەفتارو ھەلسۆكەوتىكەو، كە تاك لە كۆمەلدا دەينوئىنپىت، بىرپىك/چەمكىك لە ئاوەزدا ھەيە و بەرھەمھىنەرى ئەو رەفتارەيە، ئىتر ئەو بىرە ئەرىنى بىت، يان نەرىنى، ئەو بىرەش زۇرتەر بەھوى زمانەو و ەردەگرپىت و

\* ھۆكارى تىرىش ھەن، بەلام جارىكى تر ئەمانەش ھەر بەھوى زمانەو و اتا و مانايان پىدەبەخشىرت و زىندودەكرىنەو و كەرەستەو ھۆكارى توپژىنەو و لىكۆلىنەو گەياندى و اتايان و... بە زمان دەبىت و دەكرىت.

<sup>1</sup>Robert M. Krauss and Chi-Yue Chiu (1998:15).

دەردەبەردىت، ھەر ئەمەشە پەرەپىدان يان چەقبەستوويى لىدەكەوئىتەو. بابەتى پەرەپىدانى مۇيىش دەكەوئىتە سەر ئەو تىكرىدە بىريانى ئەو مۇرۇقە وەرياندەگىرىت، كە لەلايەك كرۇكى زمان پىكدەھىيىت و لەلايەكى تىرشەو زمان نىوانگىرە لە نىوان بىرو بىنەماكانى پەرەپىداندا، لىرەدا دەبىت بگەرىن بە شوين وەلامى پرسىارى وەك بىرچىيە؟ يەكە پىكەيئەنەرەكانى بىر كامانەن؟ پىرۇسەى بىركرىدەو وە چۇن بەرجەستە دەكرىت؟ كەرەستەكانى بىركرىدەو وە چىن؟...

فەلسەفەى زمان لىكۆلىنەو وەيە لە بىرى مۇيى لە رىيى ھىما زمانىيەكانەو. بەواتا ھىما زمانىيەكان ھەلگىرى بىرەكان، بىر بەو وەى چالاكىەكى ئاوەزىيەو لە مېشكدا گەلآلە دەبىت. مېشكىش كۆئەندامىكى گىرنگە لە مۇرۇقا، بەرپىسى ھەموو ئەو كاروچالاكىانەيە، كە لە ئاوەو وەى مۇرۇقا دەگوزەرىن، بەشېك لەوانە چالاكىە ئاوەزىيەكان(سۆز، وئىناكرىد، ئىرادە، بىر، پىويستى...) بىر بابەتى پەيوەندكرىدنى زمانە بە ئاوەزەو، كە بۆتە بابەتلىكى كرۇكى مۇيى (ئاوەز بە سەنتەرى دەستەلاتشكاندەو بە سەر جەستە، كىرە وچالاكىەكانى مۇرۇقە دادەنرىت، زمانوەرگىرتنىش يەككە لە و دىاردانە)<sup>۲</sup>، لە مېشكدا بەتايىبەتتر لە يادگەدا پىرۇسە ئاوەزىيەكان پەيوەست بە زمانەو (دركىرەن، چارەسەر كىرەنى زانىارىي، تۆماركرىد، خەزىكرىد، تىگەيشتن و بەرھەمەيئان و...تاد) تاووتوئىدەكرىن<sup>۳</sup>. پىرەو وىمىي-بىرىي زمان واىكرىدو، بىرسىن: ھىما و فۆرمە زمانىيەكان چۇن بە كۆد دەكرىن؟ بىرو چەمكەكان بۇ دەستخستنى زانىارى زمانىي چۇن دەچنە/دەپىچرىنە ئا و فۆرمە زمانىيەكانەو؟ دواتر چۇن كارىگەريان لەسەر ناخ و دەرون و پەقتارى مۇرۇقە دەبىت؟

مۇرۇقە ھەر لەيەكەم ساتى ھاتنە ژيانىەو، بە لىشاو پوبەروى جۆرەها زانىارىي، لە (داتا و كەرەستەو ھىما و ئامازە) دەبىتەو، كە بونىياتى زانىارىي پىكدەھىن و ئامازە بە خودى خۇمان و دەوروبەرمانى پىدەكەين، كە لە رىيى ئۆرگانەكانى ھەستكرىدەو پىدەگات و لەگەل وەرگرتن و خەزىكرىدنى زانىارىيەكاندا دەتوانىت، بەپىي پىرۇسە ئاوەزىيەكان(بىرپىرادان، لۆژىك، وئىناكرىد، چارەسەرى كىشە...)، كۆمەلىك كىرە بەسەر ئەو زانىارىيەدا بەيئىت، كە پىشتر نەيكرىدوون(مىشكى مۇرۇقە ھەلگىر و گۆرەر و دەستكارىكەرو خەزىكرىد بە جفرەكەرى ئەو زانىارىيە، كە بەھوى ئۆرگانى ھەستىي جىاوازەو وەرياندەگىرىت و لەرېگەى كارلىكى ئالۇزى ئاوەزەو وەرياندەگىرىت، ئەمانەش بەھوى پىرۇسەيەكەو دەبىت، پىي دەوترىت(بىركرىدەو)، كە بەرھەمەيئەرى دەركىرە زارەكى و پەقتارىيەكانە، كە لەسەر بىنەماى زانىارىي جۆراو جۆر خەزىكرىد<sup>۴</sup>.

چەمكى زانىارىي ئەو كەرەستەو داتا و ئاوەھىما و كۆدو چەندىتى و چۆنىتى و سەرنج و پامان و تىبىنى و پىرس و تىپوانىنەيە، كە دواچار دەبنە بونىياتى كۆزانىارى و زانىنيان پىگەرداندەگىرىت<sup>۵</sup>. (زانىارىي زىجىرەيەكى ھىمايەو ھەلگىرى پەيامىكە يان ھىمايەكە بۇ گەياندىنى كۆزانىارى دەربارەى راستىك، بارودۇخىكى دىارىكراو، كەسىك...) <sup>۶</sup>، لەمەو پىكەتەكانى زانىارىي بىرىتن لە: ۱. ھىما: ھەر بابەتلىك، كىرەيەك، روداوىك،... و اتا بگۆزىتەو، يان ئامازە بدات بەو وەى ئەم بابەتە.. ئەم ئاوەرۇكەى ھەيە، بە ھىما دانراو، ياخود ھىما دروشمە، ئاگاداركرىدەو، بانگەشەيە بۇ ئەو ئاواخنە

<sup>۲</sup> نامىدە پەحمان خەلىل(۹:۲۰۱۳).

<sup>۳</sup> بىروانە ئاقىستاكەمال مەحمود(۲۰۱۲)

<sup>۴</sup> Helge Malmgren(2006:7).

<sup>۵</sup> شىلان عومەر حسەين(۲۰۱۱: ۱۳۷).

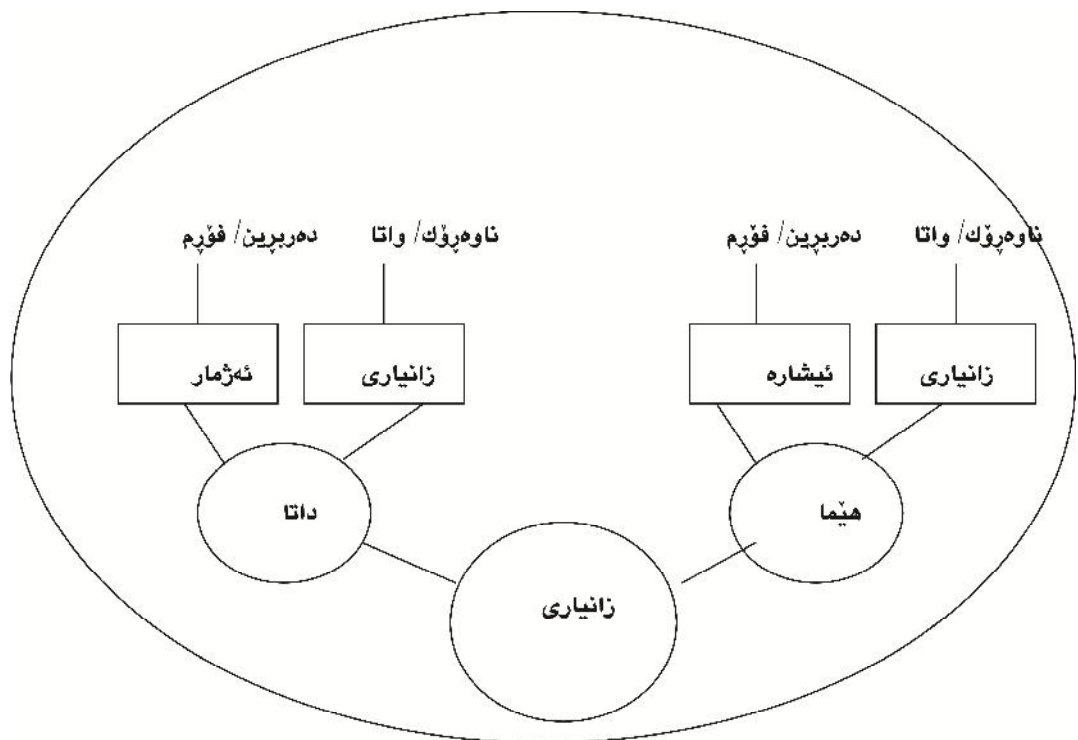
<sup>۶</sup> www.wikipedia.com.



زانىارىيە دەيگەيەنئىت<sup>۷</sup>، يان <<ھىما>> يەك ئەو يەكەيەيە، كە لە ئىشارەيەك/بروسكەيەك و زانىارىيەكى پراوپرو گونجاوپىكھاتوۋە<sup>۸</sup>.

ب.داتا: يەكەيەكى زانىارىيە، پىكەوۋەبوۋنى راستى و ئەژمارەكانن، بەمەبەستى شىكردنەوۋە يان ناماژەپىدان، ياخود ئەو زانىارىيە واقىيەنەن، كە بەتايبەت رىكدەخرىن بۇ شىكردنەوۋە يان بىتتە ھۆى تواناى بىياردان، يان بەو بەھايانەى لە ئەزمونە زانستىيەكانەوۋە ھەلگويىزاۋن، ناسىنراۋن و پىۋەرئىكن بۇ بىركردنەوۋە تاووتۋىكردن و بىياردان<sup>۹</sup>...

خودى زانىارىيش دەبىتتە پىكھىنەرى يەكەيەك لەخۆى گەرەتر، كە كۆزانىارىيە (زانىارىيەكان بىرتىن لە پەيوەندىيەكان يان پىشېبىنى كۆزانىارىيەكان ياخود زەنگىنىيان دەبىتتە ھۆى دەسكەوتنى كۆزانىارىيەكان لە ئەنجامى پىشكىن ياخود بونىادنانەوۋە)<sup>۱۰</sup>، بە واتا بۇ تىگەيشتىنمان لە كۆزانىارى ھەر بابەتتەك پىۋىستە بگەرپىنەوۋە سەر پىكھاتە بنەمايىەكان، ئەوانىش خودى زانىارىيەكانن(ھىماوداتا)، خودى كۆزانىارىيش كە لە گردبوۋنەوۋەى چەپكە زانىارىيەكان پىكھاتوۋە، مەبەست لىى توانستى بىركردنەوۋەى ئەو شتەنەيە، كە پىشتر فىريان بوۋىن. تواناى بە بىردا ھاتنەوۋەى شتەكانە لە كاتى پىۋىستدا بۇ سەر لە نوئى بەكارھىنانەوۋەى لەو شوئىنەدا كە دەگونجىت، بە واتا كۆزانىارىيى ئەنجامى زانىنە بە شتتەك، دىاردەيەك و بە يەكەم قۇناغى ناستى بىركردنەوۋە دانراۋە، بىروانە دروستەى كۆزانىارىيى، كە لە ھىلكارى<sup>(۱)</sup> دا خراۋەتەپرو:



دروستەى كۆزانىارىيى

ھىلكارى (۱)

<sup>7</sup> www.dictionary.com.

<sup>۸</sup> محەمەدى مەھوى (۲۰۰۹: ۴۰).

<sup>9</sup> www.dictionary.com.

<sup>۱۰</sup> گۇنا عمر (۲۰۱۳: ۹).



سەرچاوهى زانىارىيەكانىش برىتىن له:

۱. ئۆرگانە ھەستىيەكان (بىستىن، بىنين، بۆنكردن، تامكردن، دەستلىدان، ھەستى شەشەم: بۇ دركىپكردى جەستەمان له ناوہو ھەملاندن و ويناكردنە ماترىئالىانەى دەرہوہ، ھەستى ھەوتەم: بۇ دركىپكردى ناوہزوھۆشمان له ناوہو ھوڧئندەنەو ھەملاندنەى ناوہزو ھۆشى ئەوانى تر)، ئەمانىش برىتىن له فاكەلتى ھەستەوەرەكان و لەكاردا بوونيان، بەواتا كردهى ھەستكردن و سەرنجان لەئەنجامى وروژئە ھەستىەكانەو بەرھەمدىت و دەبىتە ھۆى گەلآلە بوونى زانىارىى و بە زانىارىى ھەستى ناوئراوہ، وەك بىنىنى گول زانىارىەكان دەداتى و بۆنكردى گوليش زانىارىيەكى تر.

ب. ئەزمون: مەعرفەو دانايى و كارامەى كارەكيبە، كە له واقىعەو ھەرگىراوہ و لەلايەن كەسانى ترەو تىببىنى نەكراوہ، يان كۆكراوہ و تىكراى دركردنەكانمانە، كە بۆچون و دىدگە و تىفكرىنمان پيشكەشكەكات. پروسە ناوہزىيەكان له ميشكدا تاوتوى و چارەسەرى ھەر زانىارىيەكى تىكردە دەكەن و ئەو زانىارىيەشى له ئەزمون و پراكتىزەكردنەو دەت بە زانىارىى ئەزمونى دىارىكراوہ، بە واتايەكى تر پەيوەستكردى زانىارىيە ھەستىە گەلآلە بووكان، له ناويەكدا و كۆكردنەويان و تاقىكردنەويان و بە كارەكى بەرجەستەكردنەيان، دەبىتە ھۆى بەرچاوپرونى و تىببىنىكردن و ئەزمون پەيداكردن، لىكەوتەى ئەمەش چەشنە زانىارىيەكى جيا لەوہى بەھۆى ھەستەكانەو دەستمانكەوتوو بەرھەمدىت، كە زانىارىى ئەزمونى. بۇ نمونە له ئەنجامى گردبوونەوہى ئەو زانىارىيانەى بەھۆى ھەستەوەرەكانمانەو دەرہارى (گول) لامان گەلآلە دەبىت و تاقىدەكەينەوہو بە ئەزمونىدەكەين، زانىارىيەك بەرھەمدىت جيايە له زانىارىيە پىكەينەرەكانى، بە واتاي ئەوہى چەشنى گول وەك (گولەباخ، نىرگز، شىلان) ھەريەكەيان تايبەتتەى خۆى ھەيە، كە بەھۆى تاقىكردنەوہ بوامندەردەكەوت.

پ. دركردن: دىارىكرو رىكخەرو لىكدەرەوہى زانىارىيە ھەستى و ئەزمونىەكانە، له پىناو نواندن و تىگەيشتن لەدەروربەر، ھەموو بۆچون و دركردنەكان و ھىماكان له پىرەوى دەمارىيەو ھەرگىراون، كە ئەمانىش له دەرئەنجامى وروژئەرە فىزىكىەكانى ئۆرگانە ھەستىەكانەو ھەدەستدەخرىن، لەخۆ دەگرىت. پروسەى دركردن بەھۆى (فېربوون، يادخستەنەو، پيشبىنىكردن) پىكەھىنرىت، بۇ چارەسەرى تىكردە ھەستىەكان، له پىناو بنىاتنانى زانىارىى وردتر (كۆزانىارى)<sup>۱۱</sup>، ئەم زانىارىيەى لەم پروسە ناوہزىيەدا بەرھەمدەھىنرىت، بە زانىارىى دركراو دانراوہ. پىاجە (قۇناغەكانى گەشەكردنەى زانىارىى و دركىپكردى كرووہ بە چوار قۇناغەوہ: ھەستكردن، بىرى پيش كردار، ھەستكردن و بىركردنەوہ بىرى كردارى)<sup>۱۲</sup>، بۇ نمونە بە ھاتنى بوئى نىرگز يان گولەباخ لە دورەوہ بەبى بىنىنى گولەكە خۆى راستەوخۆ درك بەوہ دەكەين كە ئەمە بوئى چ جورە گوليكە، بۇ بەرھەمە پرووہكىەكانى وەك (گىلاس، تورى سور، گۆيژى سور، تەماتە) ھەمان لىكدانەوہ ھەلدەگرىت.

<sup>11</sup>www.wikipedia.com.

<sup>12</sup> ناھىدە رحمان خەليل (۲۰۱۳: ۴۰-۴۱).

ئەم چەشنانەي سەرچاۋەي زانباري (ھەستىي، ئەزمونىي و دركردنىي) پىكەوھ تىپروانىنيك، ديدگايەك و باوھپىكمان دەربارەي كەسەكان، شتەكانى دەوروبەرو خودى دەورەبەرو ژيان و... دەدەنى، كە بە چەمك ناوبراۋە، لەمەوھ چەمك دركردنە بە واتاي بابەتەكان و ئەنجامى ئەو لىكەوتانەيە، كە لە كەردەي دركردنمان بە واتاي بابەتەكان دەكەونەوھ، واتە ئەنجامى تىگەيشتن لە بابەتيك بە چەمك دانراۋەوئەو سى چەشنى زانباريە دروستەي چەمك پىكەدەھيئەن و لە زماندا ناو و ناوي پىرۆسەكان دەينوئەن، چەمك: بەرەنجامى تىگەيشتنە لە بابەتيك، ديدگەيەكى ئاۋەزى گشتيە و پەيوەستە بە ھەبوۋەكانەوھ، يان بىرە گشتيەكانە كە بۇ ديارىكردن و پىكخستنى ئەزمونەكان بەكارىاندەھيئەن.

دروستەي چەمك پىكەتوۋە لە<sup>۱۳</sup>:

۱. ھيما (وشە/ ھيما)، ناون بۇ چەمكەكان.

ب. ھيما بۆكرائو، نمونەي چەمك.

پ. تايبەتتەي، جۆرايەتتەكان (كواليتى)، كە ھەموو نمونەكانى چەمك پىكەي ھاوبەشيان تايادا ھەيە.

لە ئۆنتۆلۆژىدا\* چەمك پۆلەپرەگەزى ھەبوۋەكانە، لە فەلسەفەي سەردەميشدا چەمك:

۱. بە واتاي نواندە ئاۋەزىيەكان دىت، كاتىك چەمكەكان ھەبوۋەكان و لە مېشكدا ھەن.

۲. توانست دەگرىتەوھ، كاتىك چەمك توانستى تايبەت و ناۋەزەن بۇ كارايى كۆزانبارى.

۳. بابەتيكى ئەبستراكتە، كاتىك بابەتەكان لە كرۆكەواتا (پىرۆپۆزىشەكان، كە ھەلگى بەھاي راستەقىنەن) پىكەتتەي، كە نىوانگى بىر، زمان، ئاۋەزىيە<sup>۱۴</sup>. ھەرچى نواندى ئاۋەزىشە ويناكردن و نواندى جىھانە لە ئاۋەزدا و بە بىر ناسىنراۋە، لەبەرئەمەيە بە نىۋەندو رايەلەي پەيوەستكردن و ئاۋىتەكردن و كارلىككردن زىمان و واقىع ديارىكرائوھ (وشەكان يەكە پىكەيئەنرەكانى زمان. چەمكەكانىش يەكە پىكەيئەنرەكانى بىر)<sup>۱۵</sup>، بىر: بىرئەيە لەو كەرەستە خاۋەي لە ئاۋەزى ھەرتاكيكدايە، كە ديدوبۇچونىكى روت (مجرد) دەگرىتەوھ، بەرامبەر بە ھەبوۋەكان لە جىھانى

<sup>13</sup> Zaid Ali Alsagoff(2010:9).

\* (ontology) بوونناسى، فۆرمىكى گرىكەي، لىكۆلىنەوھى فەلسەفەي بۇ سروشتى بوون/ھەبوون يان راستەقىنە، ھەرۋەھا يان وەكو پۆلەپرەگەزەكانى ھەبوون و پەيوەندىيەكانىان. لە توئىزىنەوھ تەقلىدەيەكاندا رىزىبەندكرائو وەك بەشيك لە لىكى سەرەكى ئەو فەلسەفەيەي بە مېتافىزىك ناسراۋە. ئۆنتۆلۆژى لە كۆمەلىك پىرسىار دەكۆلىتەوھ، كە پەيوەندى ھەيە بە: (۱) ناخۆچ ھەبوۋەك بوونى ھەيە، يان دەتوانرئەت بوترئەت بوونى ھەيەت. (ب) ئەو ھەبوۋانە چۇن بە گروپ بكرىن، كە پەيوەندىيان لەنىۋان خۇياندا بە شىۋەي ھەرپەي ھەيەت و دواجارىش بەم شىۋەيە بۇ ديارىكردن لىكچوون و جىاۋازى پۆلىنكرىنەوھ. چەمكى شتە دوانەيە ئۆنتۆلۆژىكەيەكان بىرئەيە لە: (۱) گەردوۋىيەكان و بەشيبەكان (تايبەتەكان). (ب) ماددە و پەيدا بوۋەكان (روداۋ). (پ) ئەبستراكت و كۆنكرىت. (ت) كرۆك و ناواخنەكان و ھەبوۋەكان. (ج) ديارىكرائو و ناديارىكرائو. بىروانە شىلان عومەر حسەين (۲۰۱۱: ۱۱۲).

<sup>14</sup> www.wikipedia.com.

<sup>15</sup> Zaid Ali Alsagoff(2010:11).



دەرەوهدا(له فلسهفهى ژیریدا، له زانستی سایکولوژیای دهمارزانی درکپیگردندا، بیر به نواندنی ئاوهزى ویناکراوه، نواندنی ئاوهزیش (mental representation) بریتیه لهو گریمانانهى، که هیماى درکپیگردنی ناواخنین و واقیعی جیهانى دەرەوهد نوینن. یان کۆتا پرۆسهى ئاوهزییه، که وادهکات ئه و هیمایانه بهکاربهینرین، یان وینهى ئاوهزى بابتهکان بهرجهسته بکرین، تهناته توانای ئهوهى ههیه ئه و بابته یان شتانهى، که نوین یاخود نین و تاقینهکراونهتهوه بنوینیت (وهک کهسیک سى دەستی ههبیته، شوینیک نهتبینییته و بیهینیتته پیشچاوى خۆت)، به گشتی نواندنی وینهى ئاوهزى به بیرهکان دانراون، لیروهه بیر له نهجامی تیکچرژاوى ئه و چهشنه زانیارییه و به جیبهجیکردنی پرۆسه ئاوهزییهکان له ئاوهزدا لهدایکدهبیته، ناواخنی بیرهکانیش دروستهى هیماى دهینوینیت)<sup>۱۶</sup>، یان (نواندنی ئاوهزى وهک سینۆنیم بهرامبهه به و بابته و روداوانهى بهئاوهزى دهینوینرین، دانراوه، وهک سیستمی نواندنی گشتی(نواندنی زمانهوانی و وینهى ئاسایى) چونکه پیوستمان به لیكدانهوهى و اتاکهى و درککردنیته)<sup>۱۷</sup>. پیکهاتهکانی نواندنی ئاوهزى بریتین له<sup>۱۸</sup>:

۱. هیماکان، که ئامازه به پروکارهکانی ژینگه ددهن.
۲. پرۆسهى نامادهکردن و چارهسهرکردنی هیماکان، بهرهمهینانی هیماى به رهفتاریی و نواندنیتهى، بهجۆریک که به هوى هیماکانهوه داواى گۆرین وکوکردنهوهى زانیاری پهیوهست به دهروبهروهه دهکهن.
- جۆرهکانی نواندنی ئاوهزیش خوى لهمانهدههینیتتهوه<sup>۱۹</sup>:

  ۱. مۆدیله ئاوهزییهکان: جۆریکن له هیماى ناوهکی وواقیعی جیهانى دەرەوهدو دهنوینن، پونکه رهوهى پرۆسهى بیرکردنهوهیه لهو ژینگهیهى تیايدان و دۆزه رهوهى پهیوهندی نیوان بهشه جیاوازهکانی و درککردنی کرده مروییهکان و دهرهناجمهکانیشیتى، ئەمه یارمه تیدره بو ویناکردنی رهفتارهکان.
  - ب. پرۆپۆژیشن: لۆژیکه، بهیانکردنه، بههای راستهقینهیه، واته راست و دروستی بابتهکانه، وهک پرۆپۆژیشن رستهیهک.
  - پ. ئیمهيج/وینه: کوپیکردن و ویناکردن و تۆمارکردنی ئاوهزیانه/هزریانهى بابتهکانه(وینهى هزری شیوهى پیکه وههاتن و نهخشاندنی پهیوهندی و اتاکانه له هزردا بو گهیشتن به چهکه نمونهیهکان و بهردهوامبوونی پرۆسهکانی بیرکردنهوه و تیفکرین)<sup>۲۰</sup>، پوختهى دروستهى چهک له هیلکاری(۲) خراوتهپوو.

<sup>16</sup> www.dictionary.reference.com

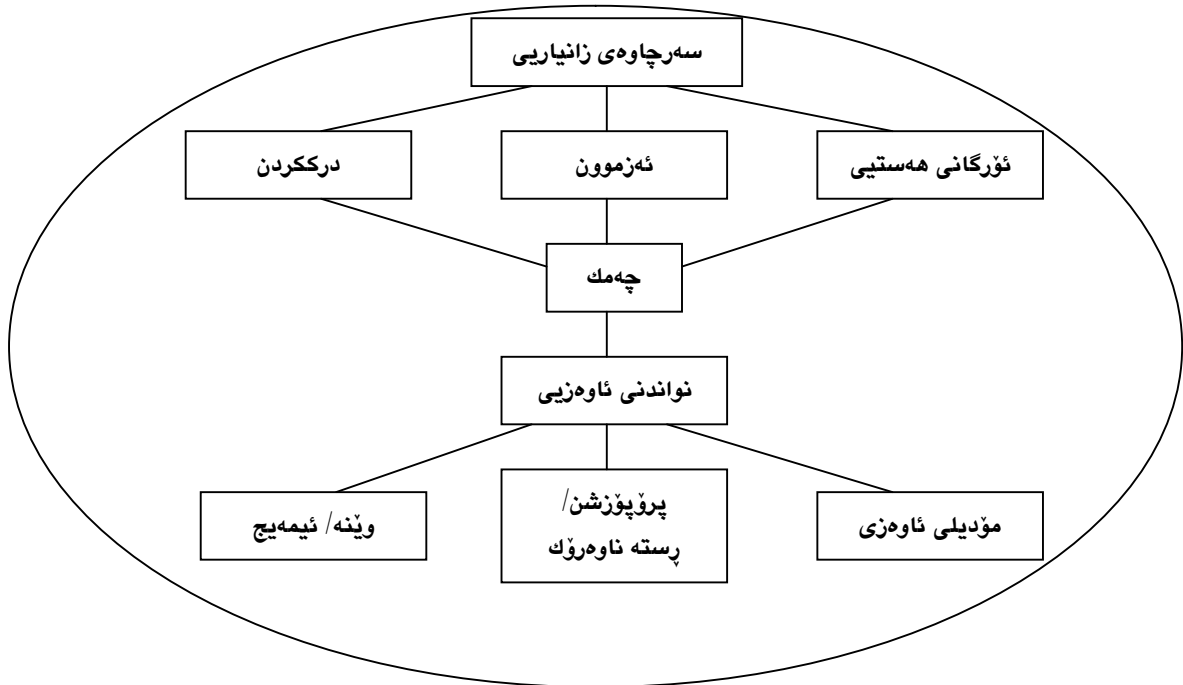
Helge Malmgren(2006:13).

C. R. Gallistel (2001:3).

<sup>19</sup> www.dictionary.com.

<sup>۲۰</sup> ئافیتا کهمال مهحمود(۲۰۱۳: ۱۱).





### دروستەى چەمك

#### ھىلکارى (۲)

بە گشتى نواندەکان لە پرۆسەى پەيوەندىگرتندا (پرۆسەکانى ناردن و وەرگرتنى زانیارى لە نۆیوان خەلکدا)، لە پارادىگماى بە جفرەکردن و جفرەلیکدانە وەدا، بە ھۆى کۆدەکانە و دەگۆیزىنە وە، کۆد پىپەرە و یگە نەخشە بۆ دەستەبەك لە ھىماکان لەسەر دەستەبەك لە واتا و ناماژەکان دەکیشىت (جفرە/کۆد): پىپەرە وى ھىما و ناماژە و پەيامە، یان گۆیزەرە وى پىپەرە و بەبەبەندەنى ھىماى پەيامىگە، بە مەبەستى گەياندى ناواخنى پەيامەگە. پەيامىش ناواخنى پەيوەندىگرتنىكى كورته بە ھۆى وشە، ھىما، ناماژە و دەگەيەنرىت، ھەر خودى خۆيشى برىتیه لە زانیارى<sup>۲۱</sup>، بوونى کۆد رىگە دەدات بە نواندەکان بۆ ھىماکان بگۆردرىن (بە کۆد بکرىن)، کە دەتوانرىت بگوازىنە وە، ھەر وەك چۆن دەتوانرىت جارىكى تر بنوىنرىنە وە (جفرەلیکدانە وە)، ئەمەش راستەخۆ لە لایەن نامىرى پرۆسەى زانیارىەکانە وە ئاراستە دەکرىت، لە پەيوەندىگرتنى مرۆیدا نامىرى پرۆسەى زانیارىیەکان خەلک و کۆدەکانىش زمانن، کە رىگە بە ناخىوهران دەدەن لە خولقاندنى نواندى زمانە وانییەكى وا، کە یەگرتوو بىت لە گەل ئەو نیشانانەى پەيوەندىدارن، بە نواندە ئاوەزىەکانە وە کە دەيە وىت بىگەيەنرىت، پەيوەندىگرتن لە دوو پرۆسەى سەر بەخۆ پىکھاتوو و برىتىن لە، بە جفرەکردن و جفرەلیکدانە وە، بە جفرەکردن: (پرۆسەکانى گۆرىنى تەسە وەرەکانى (چەمک و ناوەرۆکەکانى) قسەکەرە بۆ ھىماى زمانى، واتە چۆن دروستە بىرەکان، ئاوەزىیەکان دەگۆرىن و دەکرىن بە دروستە زمانىیەکان. ھەرچى جفرەلیکدانە وەيە: گىرانه وەى ھىما زمانىیەکانە بۆ تەسە وەرەکانى (چەمک و ناوەرۆکەکانى) گویگر، واتە چۆن لە دروستە زمانىیەکانە وە دروستە

<sup>21</sup> www.wikipedia.com



بيرييه كان، ناوه زيبه كان هلد هينجيني (22). كه ئەمەش ناواخنى پرۆسەى بەرھەمھێنان و تىگەيشتنى زمانى پىكدەھىنىت.

## (2/1) وشەویر:

پەيوەست بە پەيوەندى نىوان زمان و بیر لەلایەن زانایانەو\* بۆچوون و تىپروانىنى جۆراوجۆر خراوەتەرۆو، ئایا بیر دیاریکەرى زمانە، یان بیر جەلەوى زمانى گرتووه یان بەپىچەوانەو؟ کامیان کاریگەرى لەسەرئەوتیریان هەیه؟ ئایا جیاوازی زمانى ریگەى جیاوازانمان لە چۆنىتى بىرکردنەو دا بۆ دەپەرخسینىت؟ ئایا زمان پىش بیره یان بەپىچەوانەو بۆچی؟ ئەمانەو چەندین پرسى تر، كه هەر لەگەل بوونى مروڤدا هەبوون و دەشبىت، مروڤ دەتوانىت بەبەردەوامى بىر بکاتەو، بەلام ناتوانىت بە بەردەوامى قسەبکات. ئىمە ناتوانین زمان بەکاربەینین بەبى ئەووى بىرنەکەینەو لەووى كه چى دەلین (بىر زمانى بیدەنگەو زمانىش بىرى دەنگدارە) 24، ئەووى پون و ديارە ئەوویە، كه زمان دەربەرۆبەرجهستەکەرى بیره و بىرىش کرۆكى زمان پىكدەھىنىت، بە واتایەكى تر دروستە بىریه كان دروستە زمانیه كان دەیاننوینن، دروستە زمانیه كانىش پىرەویك لە هیما بەرجهستەیان دەکن، لە زانستى زماندا بە << وشەکان >> دانراون. کەواتە توخمە پىکەینەرەکانى هیما (ناوەرۆک/تەسەور/ واتا، فۆرم/ دەربىن) وشەش پىكدەھىنن. لەمەو دەتوانین بلین وشەکان پەيوەستکەروناوئیتەکەرى ناوەرۆکىکى بىریه بە فۆرمىكى هیمايیهو. بىرو وشە لە ئەنجامى پەرەپىدان بە پرۆسەکانى بىرکردنەو و ئاخاوتن گەشەدەکن. وشەو بىر کەرەستەى سەرەخۆن و بىرى دەربراویش بەرئەنجامى یەگرتنیا، پىبازى شىکردنەووى بىرى دەربراو پەناى بردۆتە بەر دیاریکردنى پىکاتەکانى بىرى دەربراو(ناواخن، کەرەستە) 25، ناواخنىش لەناو واتای وشەدايه،

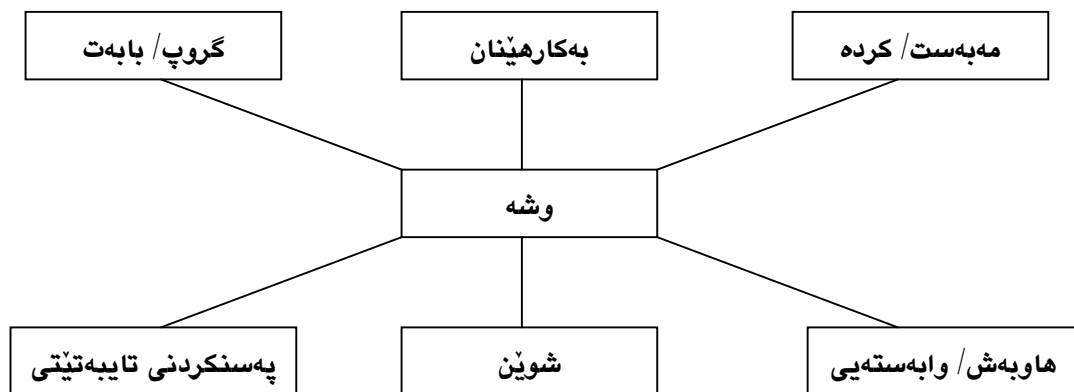
22 محەمدى مەحوى (2009: 58).

\* چوار بۆچونى سەرەكى دەربارەى سروشتى پەيوەندى نىوان زمان و بىر هەیه: 1. Whorf پىوايه ئەو زمانەى قسەى پىدەکەین دیاریکەر یان کاریگەرى لە سەر ریگەى بىرکردنەومان هەیه و جیاوازی نىوان زمانەکان دیاریکەرى جۆرى توانای بىرکردنەوویە. 2. Piaget دەلێت: "ئەو ریگەيەى بىر پىدەکەینەو دیاریکەرى بەکارهێنانى زمانمانە. بەواتا زمان ناتوانین بۆ پەيوەندىگرتن بە کاربەینین تا چەمکەکان لمان گەلألە نەبن 3. Vygotske زمان و بىر سەرەخۆن، بەلام پلەبەندانە هەر لە قوناعى مندالیه و بە تايبەتى لە تەمەنى 7 سالیدا پەيوەستدەبن پىکەو. 4. Chomsky پىشنىازى ئەووى کردووه، كه زمان و بىر سەرەخۆن. فۆرمى جیگرەوى LRH لەلایەن (1991) Hunt & Agnoli كه رىبازى درککردنە پىشنىازکرا. بۆ پەيوەندى زمان و بىر جەختدەکەنەو سەرئەووى زمانى جیاواز وادەکات نرخى جیاواز، یان چوارچىوى جیاواز بۆ بىرکردنەوکان دابننن، بە واتایەكى تر تىچوونى ئەژمارکراو زمانى جیاواز بەسەر بىردا دەسەپىنىت و دەلێت "بەهوى ئەم رىبازەو دەتوانین کاریگەرى زمان لەسەر بىر لەپوى چەندىتى و دواتر نرخاندنیهو بە ئەنجامبگەيەنن". کرۆکەى ئەمەیه كه جیاوازی زمانەکان وادەکات هەندىك لە بىرەکان ئاسان یان گرانب. ئەم رىزەيى سانایى بىرى بە تىچوونى ئەژمارکراو داناوه، بۆ زانیارى زیاتر برونه (2003:11) Nick Lund 23

24 عەزیز جەلال عەزیز (2013: 47).

25 Lev Vygotsky (1986:212).

واتای وشە نواندنیکی تیکچرژاوانەى بیرو زمانە\*، لەمەووە وشە دیاردەییەکی بیری دەرپراوە/ ناخاوتنی واتادارە، کە لە یەگرتنی هیماو بیری پیکهاتوووە. پەيوەندى نیوان وشەویر بریتیه له پنتى تیکچرژانیان، کە لە دووبارەبوونەوێ درککردن بە دەنگی دیاریکراو بەرامبەر بابەتیکی دیاریکراووە دروستدەبێت، گرنگی و پۆلى واتای وشە لە پڕۆسەى بێردا دەگەرێتەووە بۆ ئەوێ(گەشەکردنى واتای ھەر وشەییە پەيوەندیەکی تابیەتى نیوان بیرو ناخاوتنە، وشە وینەییەکی بچوکراوێ ناگایى مرۆفە، پەيوەندى زمان، بیرو ناگایى دەنوینیت)<sup>۲۶</sup>، وشەکان ناواخنین و کرۆکیکی تۆرئاسایان ھەبە(ناوی ھاوڕێیەکی بێرمان بۆ مال/وخیزان و..دەبات)، کاتیکی باس لە تیگەیشتنی زمانیک دەکەین، یان بۆ فیربوونی زمانیک راستەوخۆ یەكسەر لەسەر واتای وشەکانی دەووستین، کە پیکهینی بنەرەتى زمانن و بەگشتى بەپیی دەوروبەرەکانیان بەکارھینانەکانیان و دواتر واتا و لیکەوتە واتاییەکانیان دەگۆرین، ھەر وشەییەکی دروستەى فۆنۆلۆژى و سینتاکسى و سیمانتیکی خۆى ھەبە(وشە بەپیکهاتەى سەرەكى زمان دادەنریت، ھەر وشەییەکی لە زماندا یەكەییەکی زانیاریى زمانین ویاساکان لە ناویاندا ھەلگیراون، ناوەرۆکی واتاوتیگەیشتنیان تیدا کۆبوونەتەووە، واتە خواوێنى ئەو واتا و چەمکانەن، کە کۆمەل لەسەریان ریکەوتوون. گرنگی وشەکان لەووە دەردەکەوین، کە ھۆکاریکی بۆ گەشەى درکپیکردنى ھەستیی، توانا ناوہزینیەکان و گەشەى ژیریى لای تاک، ھەرچەندیک ژمارەى وشەکانى فەرھەنگى زمانى زیاتر بێت، ئەوا توانای درکپیکردن و زانیاریى بۆ تیگەیشتنەکان زیاتر دەبێت)<sup>۲۷</sup>، پیکهاتەى ناواخنى واتای وشە لە ھیلکاری(۳)دا ویناکراوہ.



پیکهاتەى ناواخنى واتای وشە

ھیلکاری(۳)

\* گرانە دیاریکردنى ھەك دیاردەییەکی ناخاوتن یان ھەك دیاردەییەکی بیری، بە لای زمانەوانانەوہ واتا پێوہرى وشەییە وشە بى واتا دەنگى بەتالە، لەبەرئەوہ وشە بە دیاردەییەکی زمان دیاریدەکەن، بە لای دەرونناسانەوہ وشە دیاردەییەکی بیری، بەو پێیەى لە پوی سایکۆلۆژیەوہ واتای ھەر وشەییەکی گشتوہگیری یان چەمکە. ئەم دووانەش لە پڕۆسەکانى بیری. بۆ زانیاریى زیاتر بڕوانە Lev Vygotsky's ، Nick Lund . Lev Vygotsky(1986:210).

<sup>۲۷</sup> ناھیدە رحمان خەلیل(۲۰۱۳: ۲۹).

گرنگیەكى ترى وشەكان لەوەدايە، كە بە كليلی كردنەوێ دەرونی مروۆ دەستنيشانكراون، بچوكترين وشە دەتوانیت ژيانمان بگۆریت، وشەكان وەك تۆ و ان، كە دەپيرژينيت لە كينگەي ناوەزی وەرگدا بەرھەمیدەبيت، لەگەڵ ئەوێ چوونیت گەياندنێ وشەكان، يان شيواز لە گەياندنێ پەيامدا پۆلەدەبينیت. دەتوانين شيوازی زمانەوانی جگە لە وشە سەر بەخۆكان، كە راستەخۆ پير دەگەيەنن و خاوەنی واتان، بەھوێ پۆلە داخراوەكانەو (نامراز، لاگر، جيناو، تاد)، كە وشە ريزمانیەكانن (وشە بچوكةكان يان وشە ئەركیەكان) ييشيان پیدەوتریت، دیاریبکەين. وشە ريزمانیەكان خاوەنی واتانين و هەلگری واتان، لەبەرئەو ناتوانن بيريك بگەيەنن و بە وشە ئەركیەكان يان خزمەتگوزارەكان ناسراون و بەكارھينان يان زۆرە. شيوازی زمانەوانی بەھوێ ئەو ريگەيەي، كە مروۆكەكان وشە ريزمانیەكانی تيا بەكار دەھينن دەزانیت. بەكورتی ليڤردا ئەو دەخەينەروو، كە تيبگەين لەوێ كە چۆن خەلكی لە ژيانی پۆزانەياندا وشەكان بەكار دەھينن؟ چۆن ئەم وشانە دەربري بنەما كۆمەلایەتی، كەسيیتی، مەعريفی و كردە بايەلوژيەكان؟ بەپشتبەستت بە ريككاری شيكردنەوێ دەقەكان، ئەركی وشە ريزمانیەكان پيچەوانەي وشە سەر بەخۆكان (كە هەلگری بەھاو دابونەريت و كلتورو.. ە)، بە ليھاتویی و توانا كۆمەلایەتیەكانەو پەيوەستت، بۆ نمونە بۆ ليكدانەوێ واتای جيناوكان پيويستمان بە دەورو بەري كۆمەلایەتی و قسەكەرو گويگر دەبيت، بۆيە وشە ئەركیەكان گۆكردنی كۆمەلایەتيان ھەيە.

وشەكان ھەر تەنھا بيريپيناگويزينەو، بەلكو بيري بەرامبەريشی پیدەخوينينەو ھۆكار يكي گرنگی ھەلسەنگاندنی كەسيیتی مروۆ و لايەنی دەرونيیەتی (وشەكان كە لە زماندا بە كاريان دەھينن پييزانين يان نا ريگەيەكي چاوەروانەكراو بۆ دەربريني بيو بۆچون و ھەستەكانمان، لەگەڵ ئەوێ دۆزەرەوێ بريكي زۆر لە زانيارى پەيوەستت بە كارليكي كۆمەلایەتی و كەسييتيە. وشە ريزمانیەكان، بەتايبەتی ھەلگری كۆمەليك واتای سايكولوژي و ريكخستنی ئاوازی ئاخواتن، لە كارليكە كۆمەلایەتیەكاندا)<sup>٢٨</sup>، وەك (ئەوم خۆش دەوێت، تۆم خۆشناوێت)، (ئەليی بەفر ھەر ليڤردا چۆتەو)، بۆ تيبگەيشتن لە واتای (ئەو، تۆ، ليڤرە) لە نمونەكاندا پيويستمان بە دەورو بەرو بەشداريووانی ئاخواتن و بۆنەي وتن و تاد دەبيت، كە ئەمەش دەچيئە بواری پراگماتيكەو.

وشە ريزمانیەكان لە كردە كۆمەلایەتیەكاندا چالاكانە پۆلدەگيڤن، وشە ريزمانیەكان جەلەوگرتن و كوئرتو لكرديان زۆر گرانە و ليكو لينەو لييان بۆ دۆزینەوێ پروسەي كەسيیتی و كۆمەلایەتیەكانە، ئەمان پەسنی ئەو رايەلەنە دەكەن، كە وشەكان لەگەڵ چالاکی بايەلوژي و دەربري كلتورە جياوازەكان بەيەكەو پەيوەستت دەكەن، لە ئەنجامی ئەو تاقيكردنەوانەي كە كراو<sup>٢٩</sup> دەرکەوتوو، كە بەكارھينانی جيناوی كەسي يەكەمی تاك پەيوەستت بە لايەنی ويژدانى وسۆزداری ئەرينيەو ھەر ييشكەوتوو ئەو خويندكارانەي، كە بەھەر ريژەيەك بيت خەمۇكيان ھەيە زياتر جيناوی كەسي

<sup>28</sup> Pennebaker and Stone/ Peng and Nisbett (2007: 34).

<sup>٢٩</sup> ھەمان سەرچاوەي پيشوو (٢٠٠٧: ٤٦).

يەكەمى تاك بەكار دەھيىن، وەك لەو خويىندكارانەى ئەم گىرڧتەيان نىيە، كاردانەوھەش بەرامبەر بە فشارە كۆمەلەيەتەكان، لە بەكارھيىنانى جىناوى كەسى يەكەمى تاكدا ئاماژەو سىروشى گىرنگيدان بە خودو بايەخپيدانى دەداتى، لە كاتىدا جىناوكانى تر بە راستەخو يان ناپراستەخو ئەو دەگەيەن، كە قسەكەر بايەخبەندى و گىرنگى بە ئەوانى تر دەدات نەك خودى خو، ئەمەش پەيكالى رېتمە كۆمەلەيەتەكانى بەكارھيىنانى كەمى جىناوى كەسى يەكەمى تاك، بۇ بايەخدان و سەرنجدان و گىرنگيدانە بەخود، بەلام بە زورى بەكارھيىنانى دەگەپتەوھ بۇ خەمۆكى، بە كورتى جىناوكان نىشانەيەكى بەھيىزى لايەندارى نىشانەدەن و بە گىشتى وشە رېزمانىيەكان(جىناو، ئارتىكل، لاگر. تاد) دەربىرى چالاكىە مەعريفىيە ناواخنىيە/شاراوەكان.

ئەو نمونانەى سەرەوھ بۇ ئەوھ خراونەتەرەو، تەنانەت وشە ئەركىيەكانىش گىرنگى و پۇليان لە گەياندى بىر ھەيەو بەھۆيەوھ دەتوانىن لە سىروشتى زمان بگەين، لەبەر ئەوھى پەيوەندىيەكى توندوتۆل لە نيوان زمان و بىردا ھەيە، بۇ ليكۆلەينەوھ لە بىرە گەشەكردنى پىويستمان بە ليكۆلەينەوھ لە زمان و بۇ ليكۆلەينەوھ لە زمانىش پىويستمان بە دەرکەوتنىتى لە كۆمەلدا، دەپت بگەپتەوھ بۇ ئەو پۇلەى زمان لە ژيانى تاك و كۆمەلدا دەگىپت و بەكارھيىنانەكانى دەستنىشانىكەين، بۇ ئەمەش دەپت ئەركى زمان ديارىكەين، ھاليداي(Halliday) ئەركەكانى زمانى ديارىكردوھ و بىرتين لە<sup>۳۰</sup>:

۱. ئەركى ھۆكارى/ئامپىرى: زمان دەربىرى پىويست و داواكارى و ھەزى مۇقە. كە بە ئەركى (من ئەوھ دەپت ناسراوھ).

۲. ئەركى پىكخەرى: بەھۆى زمانەوھ دەتوانىن تەھكوم بەسەر پەفتارو ھەلسوكەوتى ئەوانى تردا بگەين، بە ئەركى (ئەوھ بگە، بپۇ ..) دانراوھ. واتە زمان كىرەشە وەك كىرەيى قسەيى( دادگا بپىارى دا تاوانبارەكە لە سىدارە بدپت، پەيمانپيدان ..) يان ئەو نوسىنانەى ھاتووچۇ.

۳. ئەركى كارلىكەرى: لىردا زمان وەك كىركى كارلىكى كۆمەلەيەتى پۇلدەبىنپت و بە ئەركى (ئەركى من، ئەرك تۇ) ديارىكراوھ، لەبەرئەوھى مۇقە ناتوانپت بە تەنيا بژىت و ئەم پىككارىيە بەھۆى زمانەوھ دەكرىت، زمان پەگەزىكى سەرەكى پىرسەى تىكەلأوبوون و كارلىكى كۆمەلەيەتەيەو بە پىچەوانەشەوھ، ئەمەيش بەھۆى پەوشتە كۆمەلەيەتەيەكانەوھە، وەك(سلاوكردن، رىزنواندن، روخسەتوھگرتن... تاد).

۴. ئەركى كەسىي: مۇقە بەھۆى زمانەوھ، جگە لە دەربىرىنى ھەست و بىرە خواليا و ھەزوخەم... تاد، دەتوانپت كەسىتى و ناسنامە و تىڧكرىن و... دەربىرپت..

۳۰. M.Haliday(1999: 31) & جمعة سيد يوسف(۱۹۹۰: ۲۲).

۵. ئەركى دۆزىنە ۋەيى: مۇۋە بەھۇي بەكارھىننى زامانە دەتوانىت لە ژىنگە ۋە دەۋر ۋە روپەرو ژيان و... تاد، تىبگات و زانىارى دەستىخات.

۶. ئەركى ئەندىشەگەرىيى: ھۇكارىكە دەتوانىن بەھۇيە ۋە لە جەنجالى ژيان و بىئومىدى و چەرمەسەرىي و تەنگزەكانى واقىع پەناي بۇ بەرىن ۋە دەربازىن لىي، يان حالەتى ھەلچون كە بەھۇي چەند دەربراۋوشەيەكە ۋە ھە ۋە كارىگەرىيەكانى دەتوانىن بچىنە ۋە دۇخى جارائمان.

۷. ئەركى ھىمىيى: ئەمە زۇر گىرنگە بۇ تۆماركردن و پاراستن و گەياندى دىن ۋە ئەدەب و كلتور و نەرىت و بەھا و مىرات، كە بە زارەكى بىياتىدەنن ۋە لە نەۋەيەكە ۋە بۇ نەۋەيەكى تر بە ھىما دانان، كە نوسىنە دەپپارىزىن.

۸. ئەركى راگەياندى (بە ئەركى ئاراستەكارى و كارىگەرى و پروادروستكردن ناسراۋە): واتە تەنھا گەياندىن و تاوتوئىكردنى زانىارى لە نىۋان تاكەكان و نەۋەكاندا لە لايەك و لە لايەكى تىرىشە ۋە گەياندىنى بە جىھانى دەرەۋە ناگىرتەۋە، بەلكو يەكەكانى زمان پروا و متمانە... دروستدەكەن. لەمەشەۋە ئەركىكى تىرى گىرنگ بۇ زمان دىارىكرا.

۹. ئەركى قايلىكردن: كە ئاراستەكارى و پروادروستكردن و پىنۋىنىكردنى ۋە رگرە، ئەم ئەركە زۇر گىرنگە بۇ دروستكردنى پاي گىشتى و پەيوەندىگىرتنى جەماۋەرى و كۆترولكردنى كۆمەلەيەتى لە رپى زامانە ۋە.

ئەنجامى ئەم بەشە ئەۋەيە، كە ھىما/زانىارىيى زامانىەكان <<ۋشە>> بىنەپەرتى پەيوەستكردنى جىھانى دەرەۋەن، بە جىھانى ناۋەۋە بەپىچەۋانەشەۋە، ھەرئەمانن دەربرو پارىزەرى پاستى و راستەقىنەيى خودى مۇۋۇ ژيان و دىنبايىنى و بەھا و كلتور و... (گەپان بە دواي راستىدا لە رىگەي نامپازىكى ۋەك زامانەۋە نەبىت ناكىرى) <sup>۳۱</sup>، ئەم شىكردنەۋانە بۇ پونكردنەۋە پەسنىكردنى ئەركى كرۋكىيى زامانە، كە بەيانكردنى بىرە، ئەم بەيانكردنەش دوو مەرج لەخۇدەگىرت:

۱. كۆكبوونى كۆمەلەيەتى: زمان گەنجىنە ۋە كۆكەرەۋە ۋە ھەنگرو دەربرى ھەموو لايەنەكانى تاك و كۆمەلە، زمان دەفرىكە ژيان و كەتەلوگى ژيانى تىدايە، لەم كەتەلوگەدا بەپىيى بىنەما كلتورىيەكان پىۋەر دانراۋە، كە بەھاكانن، ئەمەش ياساى كۆكبوون و رىكەۋتنى كۆمەلەيەتى خولقاندوۋە. (زمان دىاردەيەكى ژيانى كۆمەلەيەتتىيە ۋە پەيوەستە بەتاكەكانەۋە، دەكەۋىتە ژىر كارىگەرى پىۋەرەكانى ۋەك كۆمەل، دابونەرىت، شارستانىت، عورف، لەھەمان كاتىشدا رىگەيەكە بۇ دۆزىنەۋەيى دابونەرىتى كۆمەل ۋە ناستى رۇشنىرىي و مەرىفىي و شارستانىت... تاد، زمان ئەو بواریە كە

<sup>۳۱</sup> ژان پۇل سارتهر (۲۰۰۹: ۴۷).

دەتوانىن بە ھەلدا ھەوئى لاپەرەكانى مېژى شارىستانىيەتى مۇقايەتى و دواترىش پەرەپىدانى كۆمەلەيەتى تىادا بدۆزىنەو) ۳۲ .

ب. ھاوسەنگارى مېشكى: كاتىك مېشك لە ھەستەو تىكرە زانىارىيەكان وەردەگرىت، ئاگايانە يان ئاناگايەنە بەپىي ئەو فلتەرانەى كۆمەل بۇيداناو، لە نەستدا بە پروسە و چالاكىە ئاوەزىيەكان بۇ راگرتنى ھاوسەنگى بىرەكان، كە بەھوى ھىما زمانىيەكانەو وەرگىراون، لەسەر بنەماى كۆكبونى كۆمەلەيەتى دەپالئويىت، ئەوئى گرنگە لە كاركردى زمان لە پەرەپىدانى مۇقدا ئەوئى، كە تەنھا بەھوى زمانەو دەچىنە لايەنى نەستى مۇقەو، كە لە ويدا تاووتويى و چارەسەر و بىراردان و... زانىارىيەكان، كە پىكھىنەرى بىرەكانە دەكرىت و لە ئاكامىشدا گوفتارو پەرەفتارەكان دەركردە و بەرھەمى ئەم پروسانە دەين.

لەم شىكرەنەوانەو دا دەتوانىن ويناىەك بۇ دروستەى بىر بنەخشىنەن، بەھوى ھىما و پەيام كە دروستەى زانىارىيە پىكدەھىنەن و ئەمىش دەبىتە پىكھىنەرى يەكەيەك لەخوى گەرەتر كە كۆزانىارىيە، كۆزانىارىش بنىاتنەرى چەمكە، بە نواندى ئاوەزىي چەمكەكانىش لە مېشكدا بىر دىتەكايەو، بە گەلە بوونى بىرىش لە ئاوەزدا خودىتى لە ئاوەو و ناخى مۇقدا بەرھەمدىت (دنىابىنى، بەھاو پىوەر، ئەزمون،...)، بە واتايەكى تر ئەو ئاوەرۇكى چەمكە، كە (بەھوى زانىارىيە ھەستىي و ئەزمونى و دركردنەو) كاتىك لە لايەن وەرگەرەو وەردەگرىن، لە ئەنجامى ئەو كارلىكانەى لە نەستدا بەسەرىدا دىت دەركردەيەكى نوي لە ناخدا بەرھەمدىت، كە بەتايەتى خودى دىارىكرەو لە كەمترىن بارىدا بەسەر پوخسارەو دەردەكەوئىت (رەنگ و پرو، جل و بەرگ، دانىشتن و شىوازى ئاخاوتن...) مۇق يان وردتر بلين خود ھەبوويەكى كۆمەلەيەتەو ئەمەش بەھوى ئەوئى، كە بوونى (غەرىزە، پىويستى، ھەژموونگەرىتى) لە مۇقدايەو و ايليدەكات، نەتوانىت بە تەنھا ھەلېكات و پىويستى بە پەيوەندىكرتن و كۆمەلەيەتەوون و سەلماندى خود و... ھەيە، بۇ ئەمەش لەم كارلىكە كۆمەلەيەتەو دەبىت خودىتى خوى نمايش و پىشكەشېكات، كارايى مۇق دەكەوئىتە سەر جۇرو مىكانىزمى چۆنىتى ئەو دەرختنەو نواندە بوئى، بە ئالوگۇركردى ئەو زانىارىيە پەرەفتارى تاكەكەسى دروستەبىت، واتە لە تاكىتەو (فەردىت) پەرەفتارى تاكەكەسى بەرھەمدىت، كە ژىنگەى كۆمەلەيەتى و ايليدەكات ئەم بەشداربوونەى ھەبىت. دەرەفتى ھاتنە ئاوكۆمەلگا لە پەرەفتارى تاكەكەسىوئەو و كۆمەلگاىش دەركاى ليدەكاتەو و تاكەكەسەكەش ئەداى خۇيدەكات. چەند كەسىكى تر كە ئەو پەرەفتارە دووبارە دەكەنەو، يان كارىگەرى ئەم پەرەفتارە دەخوازىت لاسايى بكرىتەو، ئەمە وا دەكات پەرەفتارى كۆمەلەيەتى بىتە ئاراو. پەرەفتارى كۆمەلەيەتەو بە جىبەجىكردى لەلايەن چەند كەسىكەو ھالەتى كۆمەلەيەتى پىكدەھىنەن، بە پىادەكردى ئەو ھالەتە لەلايەن كۆمەلانى خەلكەو دىاردەى كۆمەلەيەتى دىتەكايەو، دىاردەى كۆمەلەيەتەو بە پىرەوئەندىكردى و سنورداركردى، بەپىي دابونەرىت و ئابىن و ئابدولۇژياو ئەدەب و ئەفسانەوئەندىشەى خەلك بەھاي كۆمەلەيەتى دىنەكايەو. ئىدى ئەو كۆمەلە ئەو

۳۲ عبد القادر عبد الجليل (۲۰۱۱: ۶۷).

به‌هایه‌یان به‌لاوه ئاسایی و سروشتیه و پیاده‌یده‌کن. کۆمه‌لگا له‌سه‌ر بنه‌مای ئه‌م به‌هایانه پیوه‌ری نوێ داده‌نییت و ئه‌م پیوه‌رانه‌ش له‌به‌رئه‌وه‌ی تاکه‌که‌سه‌ین پیویسته به‌ یاسا ریکبخرین، به‌ واتا به‌ لیكدان و ریککردنی به‌ها و پیوه‌ر یاسا دیته‌ئاراه، هه‌موو ئه‌مانه بنه‌ماکانی بابه‌تی په‌ره‌پیدانی مرویی پیکده‌هین، که بنه‌ره‌ته‌که‌ی ئه‌و بیره ده‌خولقیینییت، که به‌هوی زمانه‌وه وهرده‌گیرین.

## به‌شی دووهم: زمان و په‌ره‌پیدانی مرویی ١/٢) په‌ره‌پیدانی مرویی، مه‌به‌ست و لیكدانه‌وه

په‌ره‌پیدانی مرویی، به‌ زانستی به‌ده‌سته‌ینانی ئامانجه‌کان، زانستی به‌رنامه‌ریژی عه‌قل، زانستی ئه‌ندازیاری سهرکه‌وتن، باسکراوه‌وبریتیه له‌ ریبه‌ری به‌کاره‌ینانی عه‌قل، یان پرۆگرامی کارپیکردنی/به‌گه‌رخستنی عه‌قلی مروی له‌ ریگی زمانه‌وه، ئه‌م زانسته بریتیه له‌ کۆمه‌لیک گریمانه‌و بنه‌ما، که یارمه‌تی په‌ره‌پیدان و گه‌شه‌پیدانی خود ده‌دات، په‌یوه‌ست به‌ مامه‌لکردنی زمان له‌گه‌ل ئه‌م بابه‌ته‌دا، زانستی تر هاتۆته ئاراه، که به‌ پرۆگرامی زانستی زمانی ده‌ماری\* (Neuro Linguistic Programming ناسراوه‌وئهم زانسته به‌شیکه له‌ زانستی په‌ره‌پیدانی مرویی، بریتیه له‌) لیکۆلینه‌وه له‌ سهرکه‌وتنی مرویی، ئه‌و هیژو توانای تیکۆشانه‌یه، که خۆت زیاترو زیاتر ده‌یخه‌یه‌گه‌ر. ئه‌و ریگا پراکتیکیه‌یه کارایه‌یه، که ده‌بیته هوی گۆرانکاری که‌سیتی. بریتیه له‌ ته‌کنه‌لوژیای داھینانی نوێ<sup>٣٣</sup> و له‌ په‌یوه‌ستکردنی ئه‌م سی زانسته‌ی تر پیکهاتوه<sup>٣٤</sup>:

١. پرۆگرام/ به‌رنامه‌ریژی: ئاماژه به‌ ریگی ریکخستنی بیروپه‌فتاره‌کان، به‌هوی ژیری و زمانه‌وه ده‌کات، ئه‌م دوانه ئاراسته‌که‌ری بیره‌کانمان، ریگی سه‌رله‌نوێ داپه‌شته‌وه و بنیاتناوه‌وه و پیکه‌ینانه‌وه‌ی جیهانی ده‌ره‌وه‌یه، له‌ ئاوه‌زی مروی، واته به‌ پرۆگرامکردنی میشتکی مروی.

ب. زانستی زمان: توانای سروشتیی، له‌ به‌کاره‌ینانی: ١. زمانی ده‌رپراوه (ئاخوتن) (لیرده‌ا مه‌به‌ست پیی چۆن وشه‌و ده‌رپراوه‌کان ئاوێزنده‌کرین، یان ده‌شکینرینه‌وه بۆ وشه‌ی ئاوه‌زی و کاریگه‌ری دروستده‌کن)، ب. زمانی نازاره‌کی (جه‌سته) ده‌گریته‌وه و هۆکاری مامه‌له‌کردن و کارپیکردنی ئه‌م زانسته‌یه، به‌ واتایه‌کی تر ئاماژه به‌ کارایی و هیژی ئاخوتن و زمانی جه‌سته ده‌کات، که له‌ پیراگه‌یاندن و په‌یوه‌ندیگرتندا به‌کاریانده‌هین.

\* سه‌ره‌تای ئه‌م زانست بۆ سالی ١٩٧٥ ده‌گه‌ریته‌وه، که هه‌ردوو زانا (ریچارد باندلر) زمانه‌وانیوه‌وه (جون گرایندر) زانی ماتماتیک بووه، له‌ دواي ئه‌مانیشه‌وه په‌ره به‌م بابه‌ته دراوه، بۆ زانیاری زیاتر بپروانه (ئیبراهیم فه‌قی: ٢٠٠٩، ٢٠١٣).

<sup>٣٣</sup> ئیبراهیم فه‌قی (٢٠٠٩: ٣٠).

<sup>٣٤</sup> ابراهیم فه‌قی (٢٠٠٧: ٨٧).



پ. كۆئەندامى دەمار: دەستبەسەر ئەركەكانى لەش و چالاكىەكانىدا دەگرىت، ەك زمان، ئاخواتن، بىركردنەو، تىگەيشتن، ەستكردن، رەفتار. .تاد، ئەم زانستە مەبەستىتى ھاوكىشەى پەيوەندى (زمان-بىر-رەفتار) شىكارىكات، بە فەراھامكردن و قورخكردى تىوانستى ژىرى و زمانىەكان، بۇ ئەوئى گۆرەنكارى شىاو لە بىرو سۆز و رەفتاردا بەمەستى گەيشتن بە ئامانجەكان و لە پەيوەندى ئىوان شىوازى بىركردنەو (دەمارزانى) و رىگەى پەيوەندىكرتن، بە زارەكى يان نازارەكى (زانستى زمان) و لەگەل شىوئى رەفتار و ەلچونەكانمان (بەرنامە رىژى) دەكۆلئىتەو، ئەم زانستە لەلايەك نامراز و كەرەستە و تەكنىكى ناسىنى جىھانى ناوئى مەروئى چۆنىتى بىركردنەو و دۆزىنەوئى تىوانا و لىھاتىوئى شىار و ەكانى و گۆرەن رەفتارى و ەستىەكانى. .تاد پىدە بەخشىت و، لەلايەكى ترەو كەرەستە و نامرازى چۆنىتى ەئىنەكايەى گۆرانى ئەرىيانە، لە ەلئىست و بىركردنەو و رەفتارى مەوقانەماندا بۇ فەراھەمدىنىت، بەم ستراتىژى كاركردى ئەم زانستە، زمان رۆلئىكى بنچىنەى و سەرەكى دەگىرئىت، لە پەيوەستكردى بىر بە زانستى پەرەپىدانى مەروئىيەو، كە خودى پەرەپىدانى مەروئى، لەسەر بىنەماى تىكرەكان، كە كارىگەريان لە سەر دروستكردى يان گۆرانى بىرەنوئىيەكان لە ئاوەزدا ەئىيە، بنىاتنراو. بەگشتى پەيوەندى زمان بە پەرەپىدانى مەروئىيەو دەوئىستىتە سەر ئەوئى:

۱. پەرەپىدانى مەروئى دەوئىستىتە سەر بىر، بىرىش كرۆكى زمانى پىكەئىناو، كەواتە بەلەجىياتى دانان زمان كرۆكى پەرەپىدانى مەروئىيە.
۲. پەروئىيە بىركردنەو و بىر وروژاندىن و پەرسىياركردىن و گوماندرىوستكردىن، ئەمانە ەموو بە زمان دەكرىن و كەرەستە و بابەتى لىكۆلئىنەو ەئىان ەئىر تەنھا زمانە، ئەمانەش بىنەرتى زانستى پەرەپىدانى مەروئى پىكەئىن، لەبەرئەو زمان و پەرەپىدانى مەروئى و ابەستەى يەكترن و تەواوكارى يەكترن.
۳. پەرەپىدانى مەروئى دەوئىستىتە سەر كۆمەلگايەكى مەعرىفى (عەقل) تىايدا سەرەكىو ەعقلانى بوونى لىدەكەوئىتەو)، زمان ئەركى تەوئەرىيە لە بەدىھىيانى كۆمەلگايەكى مەعرىفدا دەبىنىت لەبەر سى ھۆكار:

۱. ئالوگۆركردى زانىارى و گواستەوئى مەعرىفە، لە ئىوان خودى تاك، لەگەل خوى و تاكەكانى كۆمەلدا بەھوى زمانەو دەبىت. وەلامى ئەو پەرسانەى وەك، پەيوەندى زمان بە مەعرىفەو چىە؟ ئاىا خودى زمان لە پەرەپىدانى مەعرىفەدا رۆلدەگىرئىت؟ پەرەپىدانى مەعرىفەو زمان، تا چ ئاستىك كارلىكەكەن؟ وەك لە فىرەوونى زىاتر لە زمانىك لای مندال، تاوتوئىدەكرىن، بەوئى پەرەپىدانى بوارى مەعرىفەو فىرەوون، بە گەنگەرىن و سەرەكىترىن بوارى پەرەپىدانى مەروئى دادەنرىن. زمان نامرازى جىگىركردىن و چەسپاندى مەعرىفەو زمان بەو مەعرىفەو دەپىورئىت، كە ەلئىگرتوئى يان دەگۆزىتەوئى يان دەچەسپىنىت و جىگىرەدەكات. جىگىركردى مەعرىفە بەھوى زمانەو كاتىك دەبىت، كە فىرەوونى زمان و پىرەو و پىرەوئى خوىندىن رەنگدەرەوئى ئاستى زانستى و مەعرىفى سەردەم بىت و پەيكالى دنباىبىنى و بىركردنەوئى ئەو كۆمەلە بىت و ەلگىرى بىرە ئەرىنئىەكان بن. كەئالەكانى تىرىش، كە كارىگەرىيان لە پەروەردەكردى تاكى دروستدا ەئىيە

وہک(خیزان، پروگرامی خویندن، میدیاکان) دەبیئت زمانی بەکارھینانیان تەواوکارانە پۆلی، لە چەسپاندنی مەعریفەدا ھەبیئت، بەوھێ ۳۰:

یەكەم: ھەندیک لە لیکۆلینەوھەکان پێشنیازیانکردووە، كە خودی وشەكان دەتوانن پێنمویكاربن وەك بانگھێشتکردنیک بۆ پیکھینانی پۆلەرەگەزەكان بۆ بە خودکردنی جۆری بابەتەكان.

دووەم: زمان دەتوانیئت کاریگەری لەسەر مەعریفە ھەبیئت، وەك سەرچاوەیەکی نواندن و بەرجەستەکردنی مەعریفە بیئت، واتە زمان بەرجەستەكەری مەعریفە یەخود وینای مەعریفەمان بۆ دەنەخشینیئت. بوونی وشەییەك یان فریزیک بۆ بابەتیك، كەردەییەك یان پەییوەندییەك دەتوانیئت سەرنجت بۆ خالە لەیەكچوھەكانی نیوان پۆلەرەگەزی مەعریفە رابكیشیئت، بە پێی بوارەكانی وەك (چەمکی كارا) بەپێی جۆری كەردەكان، بەمەش زمان دەتوانیئت رێگە بدات، بە ژمارەییەکی بەر فراواتر لە بییری ئالۆز بە پێرەوھێ ئەنەلوژی بەرھەمبەینریئت.

سێیەم: زمان رێگەیی دەربیرینی پون و راشكاوانە، لە گۆشەنیگای جیا جیاوہ بەرامبەر ھەمان روداو پێشكەشی ئەوانی تر دەكات، واتە ئەوانی تر دەتوانن بەھۆی زمانەوہ راشكاوانە دەربارەیی یەك روداو لە دیدگەیی جیاوازە بدوین. ئاخیوهران دەتوانن كەردەییەك پێشكەشكەن لە دیدگایەکی كاراوە، وەك(كوپەكە دەرگاکی كەردەوہ)، كارتیكراو(دەرگاکی كرایەوہ)، یان كارتیكراو بەبێ دیاریكردنی كاراکی (دەرگاکی دەكریئەوہ). ئاخیوهران دەتوانن ھەمان ئاماژە/سەرچاوە بە رێگەیی جۆراو جۆر دیاریكەن(وہك سەگ، ئازەلی بەوفا، ئازەلی پاس،...), بەپشتبەستن بەو پێشینیەو بۆچونەیی بۆ ھەر بۆنەییەك ھەلبژێردراوہ، كە ئەمە لە فراوانی وشە فەرھەنگیەكانی زماندا دەبیینریئەوہ.

پێویستە گرنگی و پەرە بەزمان و بەکارھینانەكانی، لە بوارەكانی فیژکردن و كارگێری و بەرپۆبەردن و تویژنیئەوھێ زانستییدا بدریئت، چونكە ھۆكارییکی كارا و کاریگەری گواستەنەوھێ زانیاری و مەعریفە و بەمە دەتوانن بناغەیی بنەرەتی پەرەپیدانی مرویی و كۆمەلی مەعریفی دابینیئ، لەبەرئەوھێ زمان ھەلگری ھەموو چەمكە مەعریفیەكان و زانیئە مروییەكانە، بۆ پەییوەندی زمان لە گواستەنەوھێ مەعریفە و ئیستیعیابكردنییدا جەختكراوہتە سەر گرنگی، بە زمانی دایك و پەرەردەو فیژکردن و خویندنی بالۆ و زمانی راگەیاندن و كاری تەواوکارانەیان، كە بە كلیلی گۆرانی رۆشنبیری و كلتوری دانراوہ، جگە لە پتەوکردنی لایەنی نەتەواوەتی و گەرانەوہ بۆ رەسەنایەتی، ئەمانە پیدایستیە بنەرەتیەكانی پەرەپیدان و بە كەرەستەكانی برەودان بە بیركردنەوہ و لیھاتوویە ئاوەزییەكان و بەھرەیی داھینەرانە دیاریكراون، ئەمە جگە لەوەرگرتنی مەعریفە، بۆیە دەبیئت تاكەكانی كۆمەل بیركردنەوھێ رەخنەگرانە و داھینەرانە بە زمانی زگماکیی فیژبكرین، پێرەوھێ زمان لە ریی پڕۆسەیی بیركردنەوہ بەرجەستە دەكریئت، زمان بە واتا گەیاندنی بیر، پڕۆسەیی بیركردنەوہش بی زمان تەواوکاریانە تەواو نابیئت، بەمە زمان رۆلیکی دیار دەبیینیئت لە دوانەكە و تەنمان لەگەل سەردەمەكەمانداو گەیشتن بە سەردەمی زانیارییەكان و بەکارھینانی

۳۰ عبد القادر الفاسی الفهري (۲۰۰۵: ۱۶).

تەكنىكەكانى و بلاؤكردنەوہيان، چونكە زمان بە ھۆكارىكى بەرھەمھيئەتلى مەعريفە دانراوہ و لەوہش زياتر بە سەنتەرى مەعريفە دادەنرئت. بەگشتى و بەكورتى لە پەيوەندى زمان و مەعريفەدا ئەمانەخراونەتەپروو<sup>۳۶</sup> :

۱. زمان بە نىشتمان وژىنگەى مەعريفە دانراوہ.
۲. زمان ئامپازى بەرھەمھيئەتلى مەعريفە و بلاؤكردنەوہ بەكارھيئەتلى.
۳. زمان بابەتى سەرەكى پەرەپيدانى مروييە، بنەمايەكى بنەپەتى كلتور و پۇشنىبىريە.
۴. مەعريفە لە چوارچىوہى پىپەرەوى زمان و دواتر لەناو كۆمەلدا گەشەدەكات و ھەستەوہرەكان، بە دەروازەكانى مەعريفە بۆ ژىرىى دانراون.

ب. لە پىرۆسەى فيركردن و راھيئەتلى، ئەوانەى زانىارى و مەعريفە بە تاكەكان دەدەن و وايانليدەكەن، كە ئەو زانىارىانە بکەنە رەفتار و بەرھەم و خزمەتگوزارى، كە پىيوستى بە ھۆكارى دواندن ھەيە، ئەويش بىريئە لە زمان. فيركردن پىرۆسەى گواستەنەوہ و ھەرگرتنى زانىارى و بەھا و ليھاتوويى و... تاد، كە بە ئاشنا بوون و راھيئەتلى و ئىنجا فيركردن، كە دواچار گۆرانيى رەفتارى ليدەكەويئەوہ بە ئاكامدەگەيەنرئت. ئەويوارەى چەمكى توانست و تواناى تىادا فەرھەمىيەت گۆرپنى رەفتارە، كە لە ئەنجامى ھەرگرتنى كۆزانيارى و پىرۆسەى فيرپوونەوہ دەبيت، (بۆيە يەكيك لەپيئاسەكانى فيرپوون، گۆرپنى رەفتارە رەفتارىش ئامپازىكە بۆ ئامازەكردن بەو پىرۆسە مەعريفى و ھەلچونانەى لە ناوہوى تاكدا رۆدەدەن)<sup>۳۷</sup> ، ئەفلاتون دەليت: (ئەو ئاراستەيەى لە پەرورەدەكردنى مۆقدا دياريدەكريت و دەگيرئتەبەر، ھەر ئەو ويئەى ئايندەو داھاتوى ژيانى دەنەخشيئەت)<sup>۳۸</sup>، لە پىرۆسەى فيركردندا دەبيت بەھاكان بچينرئن و لەگەل زيادكردنى كۆزانيندا پەرە بە ژىرىى بدريت. بەھاكان(ئەو سيستم و ياسا و پىسايانەى چۆنيئى پەيوەنديكردن و مامەلكردنى مۆق، لەگەل دەورويەريدا، گەردون، ئازەل.. دياريدەكات، بە بەھاكان ناوبراون)<sup>۳۹</sup> و پالئەريكى بەھيزن بۆ رەفتار و ھەلسوكەوتى دروست، تەنانەت ئەو پىوہرەيە كە پىوہانگى كارو رەفتارى پىدەكەين و پۆليكى گرنگ بە يەكگرتوويى كۆمەل و دروستى تاكەكانى دەدەن و بەشداريەكى سەرەكى دروستكردنى كەسيئى تاكن. بەھا كرۆكى پىرۆسەى پەرورەدەكردنە، بەھا پالپشتيكي بنەپەتليە، كە پەرەپيدانى كۆمەلى پىوہبەندە، زانايانى دەروناسى لاوازيى پەيوەستبوون بە رايەلەكانى بەھاوہ لە زۆريك لە كۆمەلكاندا بەھۆكارى بلاوبونەوہى نەخوشىيى دەرونيى و عەقلىيەكان دەزانن، بۆيە پىويستە يەكە زمانىەكان ھەلگريى ناواخنە رەوشتيەكان(بەھا، بنەما ، دابونەريئت..) و كۆزاني و.. تاد، بن.

پ. كارى ھاوبەش لە نيوان دامەزراوہ بەرھەمھيئەتلى، ھەك كىلگە و كارگەو... تاد، پىويستيان بە ھۆكارىكە بۆ فەرھامكردنى تىگەيشتنى ھاوبەش ئەويش زمانە.

<sup>۳۶</sup> عبد القادر الفاسى الفهري(۲۰۰۵: ۲۱).

<sup>۳۷</sup> ناھيدە رەحمان خەليل(۲۰۱۳: ۶۴).

<sup>۳۸</sup> ئىبراھىم فەقى(۲۰۱۳: ۳۳).

<sup>۳۹</sup> Derek Bickerton(1995:63).



به گشتی ئەم زانسته دوو رەهەند پیکیدەهینن، یەكەمیان مروّقسازییە (پەرورەدەکردن و بنیاتنانی دەرونیکی تەندروست و ئاوەزێکی گەشەسەندوو لە ناخی تاکدا)، دووهمیان ژیانسازییە (پیککاری و ریکخستنی شیاوانە ی پەيوەندی مروّقه لەگەڵ دەرەوێ خۆیدا).

## ٢/٢) زمان و رەهەندەکانی پەرەپیدانی مروّی:

پەيوەندیکردنی خودی، جوړیکە لە جوړەکانی پرۆسە ی پەيوەندی - لە یەكگەشتن، پەرەپیدانی پەيوەندیکردن بە لایەنی دەرونی خودەو، بەواتە پەرەپیدان بە چۆنییەتی پەيوەندیکردن بە جیهانی ناووەی مروّو و متمانە بەخۆبوون و ناسینی توانا و لایهاتوو ییە شاراوو و ناوخنیهکان و بەکارهینانی هیزی ناوکی لە بریاردان و چارەسەرکردنی کێشە و پلاندانان و.. بەرەمەینانی بیری نوێ، تا کەسیکی دەرون جیگرو دور لە پارای و دووئی و ناارامیی..، کە دواجاریش رەفتارەکان لەمانە دەکەوێ، بیتهکایەو. هەرەها هەولدان بۆ دروستکردنی پەيوەندی لەگەڵ کەسانی تردا، لەسەر بنەمای بەگەرخستنی توانا شاراوەکان بۆ باشترکردنی پەيوەندییەکان.. تاد، هەمووئەمانە چەمکی پەرەپیدانی خودی (مروّقسازی) پیکدەهینن، کە بەخۆ دواندن یان پرۆسە ی پەيوەندی لە یەكگەشتنی خودی پیناسەکراو (مانای پەيوەندیکردنی مروّو بە خودی خۆیەو ئەو یە، کە لە ناووەی کەسایەتی مروّیدا رۆدەدات، یان ریکگی پەيوەندیکردنە بە خۆمانەو، جا ئیتر ئەو پەيوەندیکردنە بە بیرکردنەو بیتهکەمەش بە راستی ئەو جیهانە ناوخنیهیە، کە بۆ یەكەمین جار هەموو شتیکی تیا داروودەدات پیش ئەو ی لە جیهانی دەرەکیدا بە تەواوی دەریکەوێت)؛<sup>٤٠</sup> یان (پرۆسە ی پیکگەشتنی خودی، لایەو مروّو بەهۆی ناوەندیکی ئەلکترۆکیمیکیەو پەيوەندی بە هزری خۆیەو کردووو باری چەسپاوی جەستە ی خۆی لە رپی ئەو پیوورو وەلامانە ی لە رپی هزری خۆیەو وەرگرتووونەتەو خستۆتە باری داینامیکی تیک و هەواو کە بە رونی هەبونی کاریگەرییەکانی بەسەرەو دەریکەوێت)؛<sup>٤١</sup> هەموو یەکیک لە هەر چرکە ساتیکی ژیانیدا بیتهک، ئەم پرۆسە ی پەيوەندیگرتنی خودیە جیبه جیدەکات، کە ئەمە بە گرنگترین پیووری ئاسودەیی دەرونی و سەرکەوتویی مروّو دانراو، لەبەرئەو ی پرۆسەکانی بیرکردنەو و پرسیارکردن لە خود و بەدواداچون و لپرسینەو یان بۆ خۆیان زوو زوو دەبیتهک و بەمەش کەمتر هەلە دەکەن و ئاسودەتر دەبن، بە گشتی چەشنەکانی پەيوەندیکردنی خودی بریتین لە<sup>٤٢</sup>:

- أ. ئاگی: لە کاتی هۆشیاریدا روودەدات ئەو کاتە ی مروّو بە ویستی خۆی دەگەریتەو بۆ ناخی خۆی و ئەمانە لەخۆ دەرگرت (بیرکردنەو، خەیاڵکردن، پەيوەندی رۆحی).
- ب. بیئاگی (نەست): ئەو چەشنە پەيوەندیکردنە ی بە خود، کە بی ویستی کەسەکە یا لە نەستدا روودەدات، وەك (خەوینین، خەیاڵکردنەو).

<sup>٤٠</sup> ئیبراهیم فەقی (٢٠٠٩: ٦١).

<sup>٤١</sup> هەقال ئەبوبەکر حسەین (٢٠٠٢: ٧٧).

<sup>٤٢</sup> شیلان عوسمان (٢٠٠٩: ٣٢).

كەرەستە زامانىەكان كرۆكى ئەم پەيوەندىگرتنە پىكدەھىنن، كاتىك نىمە لەگەل خۇمان دەدوین تاوتووی وچەندوچۇنى بابەتەكان دەكەين ھەر لەرپى زامانەوہیە ئەو زامانەش، بە زامانى ناوہكىی ديارىكراوہ. پىرەوى بىرىى زامان بەھوى پىرەوىى دروستەىى زامان، كە وشەكان و دروستەو شىۋانزى دەرپىن..تاد، دەينوینن، وشەكانىش ناواخنى تۆر ئاسايان ھەيە و تواناى يەكگرتن و پەيوەستىوونيان بە وشە يان بىرو چەمكى ترەوہ ھەيە، بە واتا فەرھەنگ كە گەنجى وشەكانە و لەویدا ھەموو زانىارىيەكان تۆماركراون، بە واتايەكى تر زانىارىى ناوہرۆكى چەمك و بىرەكانە، كەلەواتاى وشەوہ بەرھەمدىت، لە گەنجى وشەدان لىرەدا جگە لەلایەنى رىزمانى لایەنەكانى (دنىابىنى، كلتور، ژىربىژى، ...تاد) لەخۆگرتوہ، وشەكان بەھوى ئەو واتايەى يان بىرەى، كە ھەلىانگرتوہ رەفتارى تاكەكەسى، رەفتارى كۆمەلەيەتى، بەھای كلتورىى و كۆمەلەيەتى، پىوہرى كلتورى و كۆمەلەيەتى بە وەرگر ئاشنادەكەن، رايەدەھىنن و فىرىدەكەن. لەبەرئەوہىە مرۆف ئەوہ دەكات كە فىرىبووہ، وەك ئەوہى مندال ھەمان رەفتار دووبارەدەكاتەوہ، كە لە گەرەكانەوہ وەرگرتوون.

لە پىشەوہ ئەوہ خرايەروو، كە وشەكان بە كلىلى كردنەوہى دەرونى مرۆف دانراون، بە تايبەت وشەكانى وەك (تكاىە، فەرموو، بەرپىن، جەناب، ئازىن، گيان...)، كە لەپىش ھەر دەرپراو و ئاخاوتنىكەوہ بەكارىبەھىنن، ئەو سەرنجى بەرامبەر بۆ خۇمان رادەكەيشىن و دەرونى ئامادەباش دەكەين، بۆ وەرگرتنى پەيام و بىرەكان، بۆ ئەوہى لە رپى ھىزى زامانەوہ كارىگەرىى دروستبەكەين و بىرى نوئى، لە ئاوەزى بەرامبەردا بپوینن، يان گۆرانكارى بەسەردا بەھىنن ، دەبىت و لەخۇمان يان كەسانى تر بەكەين، كە بىرىكەنەوہ ( زمان وزەو ھىزىكى كارىگەرە، چالاكىى و خستەنەكارە، فۆرمى ناوہوہى ئەو ھىزە جوړى بىرو شىۋەى بىركردنەوہ دادەپىژىت و دەنوینىت) <sup>٤٣</sup> ، بىركردنەوہ بە تىپرامان و تىفكرين، راوېوچون، پلان، پىرەو، كرۆكى ھەر بابەتەى ناسىنراوہ و دۆزەرەوہى نەزائراوہ لە زائراوہكان، يان كۆى ھەموو پىرۆسە ئاوەزىيەكانە ، كە ژىرى مرۆف جىبەجىياندەكات، لەخۆدەگرىت و بە بالاترىن ئەركى دركردن دانراوہ، بەگەرختن و بەكاربردنى ئەو كەرەستە خاوەى ناو ئاوەزى مرۆف بە پىرۆسەى بىركردنەوہ دانراوہ، بە واتا بە پىرسىاركردن، گومان دروستكردن، سەرنجراكىشان، وردبوونەوہو دىقەتكردن و تىفكرين دەتوانن بىرى وەرگر بوروژىنن و لە ھەستىەوہ بچىنە لایەنى ئەستىيەوہو كارلە چۆنىتى بىركردنەوہى بەكەين و كارىگەرىيەكانى لە ئاخاوتن و ھەلوئىست و رەفتارىدا ھەستىيەكەين، ھەموو ئەم پىرۆسانە بە زمان دەكرىن و ھەر زامانىش دەيانخروشىنن و بەگەرپانەخات و ئاراستەياندەكات.

بىر كرۆكى زامانى پىكەھىناوہ، بە ئاخاوتنكردن لەگەل ناخى خۆتدا يان بەرامبەردا بە وەرگرتنى تىكردە بىرىيەكان، ئاوەزى مرۆف دەستبەجى لەرپىگەى كارلىكى ئالۆزىى ئاوەزەوہ دەكەوئتە تاوتوئىكردن و دەستكارىكردن و گۆرانكارىيەنن و...تاد، بەسەر بىرەكاندا و ەرگىرانىان، يان بە ئەرىنى (ھاندان) يان ئەرىنى (رپىگەگرتن)، ئەمەش بە پىرۆسەى بىركردنەوہ پەسنكراوہ، لەبەرئەوہىە پىبزانن يان نا بمانەوئت يان نا، رۆژانەو بە بەردەوامى لە ئاخاوتنەكانماندا، بە شىۋەى مەنەلوگ (چ لەگەل خۇماندا- پەيوەندىكردنى خودىى)، يان بە دىالوگ (لەگەل كەسانى تردا - پىرۆسەى پەيوەندىكردنى دوانەيى، يان بەكۆ گەياندندا بىت) بىر دەنيرىن، ئىنجا بىرى ئەرىنى و گەشىنى يان بىرى ئەرىنى و رەشىنى بىت، بە بەرامبەرەكانمانى دەبەخشىن و پەرەپىدانى مرۆبى يان دواكەوتنى مرۆبى وچەقبەستووىى، كە وابەستەى ئەون لىدەكەوئتەوہ، بىرى ئەرىنى (تەنھا كۆمەلە وشەيەكى ناوہكىە مرۆف بەكارىدەھىنن، بەلام ئەوہى

<sup>٤٣</sup> محەمدى مەھوى (٢٠٠٦: ٦٤).

ترسناكى دهكات دوبركردنه وهو پاشه كه وتكردنيه تي هه تا دهبيته نهرپت و رهفتاريك مروقه له ژيانيدا بهكاريددهيئيوت و دهبيته هوئي كيشه و نازارگه ليك كوئاي هاتنيان نيه<sup>٤٤</sup>، خودي بيركردنه وه گرنگو پيوسته و مروقه ناتوانيوت بي بيركردنه وه ژيان به سهر بهرپت نه وه ش<sup>٤٥</sup>: بو مه بهسته كاني: تيگه يشتن، داهينا نكاري، چاره سهرى گرفت، بپارداني دروست، پلاندانان، پيشينيكردن، حوكمدان له سهر شته كان، سه لماندني خود .ه.، كه نه مانه ش ههر مروقيك له ژيانيدا دهبيت ره چاويان بكات، زانايان<sup>٤٦</sup> نه وه يان خه ملاندوه، كه مروقه پوزانه زياتر له شه ست هه زار بيروكه وهرده گريوت، نه وه ي كه پيوسته پييه تي له هه موو نه م بيروكانه دا ناراسته يه كه له سهرى بروت، نه وه ناراسته يه ش كه سه كه خوئي دياريكردني ناراسته ي بيره كانيش ههر به هوئي بيكه اته زمانيه كانه وه دهكريوت (دروسته ي زمان ناراسته كه رو رابه ري زانياريه كانه و دروسته زمانيه كانيش له بنياتي چه مكئي گنجي وشه دان)<sup>٤٧</sup>، بو نمونه له (ناپليون) يان پرسى نهيني سه ركه وتني تو بوچي ده گه رپته وه؟ له وه لاما وتي: "من سي وشه له ژياني خوئدا قه دهغه كردوه (ناتوانم، نازانم، نايكه م)، پياده نه كردني نه وه بيرانه ي له ناواخني نه م وشانه دا هه يه و جيبه جيكردي پيچه وانه كه ي، ناراسته ي بيرو تي فكرينيان كردووم و كاره كانم له سهر نه و بنه مايانه دارشتووه".

به ره مي پرؤسه ي بيركردنه وه بريتيه له هه لگرتن و كوكردنه وه تو ماركردني بيره نوپيه كان، به كاره كيكردي يان تيپرامان و وردبوونه وه، له ههر بيريك و دووباره كردنه وه ريگه يه كن، بو چه سپاندني بيره كان له ناوه زدا، به واتا بيره كه له هه سته وه به هوئي به نه زمونكردن و دواتر دركردن بو بيريكي نه ستيي بگوازينه وه، كه نه مه ش سه رته اي له دايكبووني رهفتاره\*، بو نمونه يه كه مجار بيره كه به وهرگر ده ليين و ده چوئين به شتيك، كه جيبيايه خييدانيئي دواتر به كاره كيكردي، وه كه نه وه ي مندال فيريكه ين خوئي نان بخوات (پييده ليين ده م بكات وه وه كه وچكه كه ي به شه مه نده فوه و ده ميشي به ويستگي شه مه نده فوه كه ده چوئين) و نه مه بيريك لاي مندال دروسته كات و ويته يه كي ناوه زيي بو دهنه خشيئيوت، كه هه موو ناخواردنيك نه مه بيته يادخه ره وه و له هه مانكاتيشدا هانده ره بو نه وه ي پشت به خوئي به ستيوت له م پرؤسه يه دا، يان جل له به ركردن (پيي ده ليين قولت بگه و بيكه به بوكس، نجا بيكه به قولي پوشاكه كه تدا). نه م ميكانيزم و راهيانه به دووباره كردنه وه و جيبه جيكردي له ناوه زدا (يادگه) تا قنده بيوت (خه زنده بيوت) و رپه رپتي مروقه ده كه ن بو به كاره كيكردي.

نامانچ له ريكاري ههر چالاكيه كه بريتيه، له به ره مه ينيان گياني ده ستيپيشخه ريكردن و داهييان، كه ره سته ي سه ركه ي و بنه رته ي داهييان رهفتاري بريتيه، له ده ستيپيشخه ري و داهييان زمانبي. (وشه ي شيا و وگونجا و دروست ده توانيوت كاريگه ري نه ريانه ي هه بيوت. ده بيته سه رچاوه ي به ره مه ينيان حه ماس و په روشي و هيزو و زه و گورو تيني نه ريانه بو ژيان. له كاتيكا وشه نه شيا و نابه جيكان ده توانيوت راسته خو باشترين مه به ست و نيازونيته ي باشه كه م بكات وه، يان ههر نه يه يئيوت و يه كه م

<sup>٤٤</sup> ئيبراهيم فه قي (٢٠١٣: ١٥٩).

<sup>٤٥</sup> Zaid Ali Alsagoff (2010:11).

<sup>٤٦</sup> وهك جاك كانفيلد و مارك فيينسن هانسن) بو زانباري زياتر بپروانه (ئيبراهيم فه قي (٢٠١٣: ٢٣٩).

<sup>٤٧</sup> محه مه دي مه حوي (٢٠٠٦: ٧٢).

\* بپروانه به شي يه كه م.

هنگامی خالی دستپیکردن له بار به ریئت<sup>۴۸</sup>، بۆ نمونه کاتیك ماموستا، به خویندکاره کانی یه که می بنه رتی، که یه که م پوژیا نه دینه خویندنگه، ده لیئت: "ئیوه پزیشک وئەنداز یارو ئەندام پەرلەمان و سەرۆکی ولایت و به پووه به روماموستا و... تاد، دوا پوژی ئەم میللەت و نەتە وە یەن، دەرچوون و سەرکەوتنی ئیوه سەرکەوتنی نەتە وەو میللەت و نیشتمانە که مانە"، هەر یه که لەم وشانە بیریک، وینە یه کی هزری، له ناوهزی خویندکاره کاندای دهنه خشینیت، که هیوا به خشه و ئومید و خولیا و ئامانج و حەز لای خویندکار دروستدە کات و پالنه ر ده بیئت، بۆ ئەو هی هه ولی بۆ بدات و بی کاته واقیع، به پیچه وانه شه و دەرپراوه نە رینی ه کاندان دهنه مایه ی ره شبینی و له کار خستنی به هره و لیها توییه کاندان و ئاراسته کردنی بیره کاندان به ره و دوا که و تن و شکست، به راوردی ئەم وشه و دەرپراوانه، له گه ل ئەوانه ی سەر و ه دای که (داما وانه هاتوون بۆ خویندن، نه گبه تانه ئیمه چیمان سه وز کرد تا ئیوه ش بی که ن...، به لام با پیتان بلیم سه عی بکه ن و نه ی که ن هه ر دهرده چن، گرنگ ئەو یه پروانامه وهری گرن، نه ک شت فی رین...).

کلیلی ره فتاره کاندان، گو فتاره کاندان، نه ک بۆ ئیمه خودای مه ز نیش ئەم راستیه ی به یان کرد و وه (به پیی ته وراتی پیروژ" له سه ره تادا قسه ی خودا به رقه راریوو"، به پیی ته لمودی کیش "خودا راسته خو جیهانی به بی هیچ زه حمه تی و ته قه لایه که به قسه یه ک خولقاند")<sup>۴۹</sup>، ئەمانه به دەر له هه ر لی کدانه و هیه که ئاماز به گرنگی و به های زمان، له خولقاندن و ئەفراندن ده که ن، له سه ر ئەم بنه مایه ده توانین داهینان کاری له ناخی مرو و دهر و ه ی بکه ین، له پیی گو فتاره کاندان وه، بۆ پونکردنه و هی ئەم راستیه، با به راوردی بکه ین له نیوان ئەو په یام و بیرو وینه ئاوه زیانه ی، له میشکی هه ر یه که له و وهر گرانه ی (ا، ب) دای، که له نه نجامی پیگوتنی ئەم دهرپراوانه وه ده خه ی نه و پرو و به له بهرچا و بگرتنی کار دانه و ه کانیان:

ا. بۆ وهرگری یه که م: تۆ میشتک لاپتوپه، هیچ هه له یه که قبولنا کات، ئەگه ر هه له یه که روبات ئەوه له منه و هیه نه که له تۆ.

ب. بۆ وهرگری دووه م: تۆ میشتک پوجیت، زۆر ده به نگیت، من هه ر به درۆه له گه ل تۆ خو م هیلا ک ده که م، میشتک داخرا وه و هیچ وهر ناگریئت.

له (ا) دای، هاندان و متمانه به خو بوون و جه ختکردنه وه له سه ر پاده ی ژیری و نرخاندنی و... تاد، له ناوهزی وهر گرا دای گه شه ده کات، به لام له (ب) دای، ره شبینی و متمانه به خو نه بوون و سو ککردن و هیچ له باردا نه بوون، ته مه لی و... تاد، لای ناوهزی وهر گرا لیوه هه لده هی نجریت.

زمان کرۆکی ئەو بابته هه ستیاره ی پیکه ی ناوه و هه ر ئەمیش رایه له ی په یوه سترکردنیانه پیکه وه، به هوی زمانه وه روکارو تایبه تی و سیماو، ته نانه ت تار پاده یه کی زۆر خودی بابته کاندان پیده ناسینیت و رو نیده کاته وه (زمان کاری گه ریه کی گه و ره ی له سه ر تی گه یشتن و در ککردنمان به جیهان هیه، له به رنه و هی ئیمه زۆرینه ی زانیاریه کاندان، به هوی زمانه وه وهر ده گرین (بینراو، بیستراو، خویندراو)، هه روه ها گوزارشت له بیرو هه ست و نه ست و ئەزمو نه کاندان به زمان ده که ین، هه ر هه له و که مو کور تیه که له وهر گرتن و به خشینماندا

<sup>48</sup> Robert Kelsey (2012:87).

<sup>49</sup> ه. د. ویدووسن (۲۰۰۸: ۵).





ھەيئەت، ئەوا چۆنىتى درىكردنمان بۇ جىھان ديارىدەكات<sup>۵۰</sup> زمان توانست و توانای بەرجەستەكەروجىبەجىكارى پىرۇسەى بىركردنەوہو پىگاكانى ھەلگرتنى زانىارى و درىژەپىدەر و بلاوكەرەوہى ژيانى كۆمەلایەتیه و ھۆكارى بنەرەتى گواستنەوہى مەعرفەى كلتورى و گەشىتنە بەناواخنى ژىرى و ناوہى مرقۇقەكان، زمان ھاوبەشە لە ھەموو ئەو دياردە پەنامەكییانەى، لە كرۆكى ساىكۆلۆژى كۆمەلایەتیدان، وەك: گۆرانی ھەلوئىست و بۆچون، دىنابىنى و پەیردىنى كۆمەلایەتى، ناسنامەى كەسىتى/خودى، چالاكى كۆمەلایەتى، لایەندارى يان بىلایەنى گروپ و پىكخراوہكان، يان پىشتىگىرىکردن. تاد، (گەشەى زمانى پىوہرىكە بۇ ھەلسەنگاندن و نرخاندنى گەشەى ژىرى و كۆمەلایەتى و كرده ناوہىەكان و. تاد، لەبەرئەوہى گەشەى لىھاتوویى زمانى تىگەشىتنمان زىاددەكات بۇ پىكھاتەى ژيانى ناوہى مرقۇقە<sup>۵۱</sup>، لەلای زانایانى بوارى ساىكۆلۆژى كۆمەلایەتى، زمان بەو ناوہندە دانراوہ، كە دەتوانىت كارىگەرى وەلامدانەوہو كاردانەوہكانى بابەتەكانى تىادا ديارىكرىت. بەوہى زمان بلاوكەرەوہى ژيانى كۆمەلایەتیه، پەگەزەكانى يان كەرەستەكانى ژيانى كۆمەلایەتیش بەشىكى دانەپراوى ھۆكارى زمانىن كە بەكاردەھىنرىن، چونكە بەھوى بەكارھىنانى ئەرىيانەى زمانەوہ پەرەپىدانى خودى و دواتر پەرەپىدانى مروى لىدەكەوئتەوہ و ئەمانەش بنەماى پىكھىنانى پەرەپىدانى كۆمەلایەتىن.

بە تەماشاكردنى رەفتارى كەسەكان وادانراوہ، كە لە پىشت ھەر رەفتارىكەوہ نەخشەىكى ناوہى ھەيە(بىروباوہ)، ھەموو مرقۇقە نەخشەىكى ناوہى تايبەت بە خوى ھەيە، كە ديارىكەرى بىركردنەوہ و ھەست و رەفتارەكانىتى ئەو كاردانەوہى بۇ ئەو نەخشەىكى، كە لەسەر واقع ھەيەتى دەپىت، نەك لەسەر خودى واقعەكە خوى چۆنە، ئەو كەسانەى دىقەتیان ھەيە لە بابەتەكان و بە داوى بەلگەدا دەگەرپىن نەخشەى ناوہىيان بە پەسەندتر دادەنرىن لە يەككى تىر، تەنھا بە ھوى زمانەوہى دەتوانىن بچىنە ناو ئەو نەخشە ناوہىيە و گۆرانی بەسەردا بەيىن وناپراستەى بكەين. زمان پارچەىكە لەبىرو بىرىش بزوپنەرى مرقۇقە (گوفتارو رەفتارو ھەلسوكەوت و خوو خولياوھىواو..)، كەواتە پەرەپىدانى خودى كارىگەرى لەسەر پەرەپىدانى مروى و ئەویش لەسەر پەرەپىدانى كۆمەلایەتى ھەيە، لەسەر ئەم بنەمايش كاتىك دىدگە و بۆچونت لەسەر ژيان دەگۆرپىت دىنابىنى و تىروانىمان دەگۆرپىت، لەبەرئەوہى عەقل و جەستە يەك پىرەون(زمان و جەستە كارگەرىيان لەسەر يەك ھەيە، ئەوہى بە خوتى دەلىيت و بىرلىدەكەيتەوہ بەسەر دەربرىن و جولە و ھەلسوكوتدا دەشكىتەوہ، عەقل رۆلىكى گەوہرەى لەسەر جەستە ھەيە)<sup>۵۲</sup>.

لەلایەكى ترەوہ بۇ ديارىكردنى رەھەندى ژيانسازى، بە واتا پەرەپىدانى مروى، كە بنەماى پەرەپىدانى كۆمەلایەتیه و كارىگەرى و كاراىى زمان تىادا، پىووستمان بە ديارىكردنى لایەنىكى تىرىش ھەيە، ئەویش روكارى كلتورى و كۆمەلایەتیه(ھۆكارى توژىنەوہ لە زمان و بىر بىرىتیه لە رۆلى كلتور، تايبەتەندىيەكى بىھاوتای كۆمەلى مروى بەكارھىنانى زمان، زمان بەشىكى زىندوى كلتورى مروى و كەرەستە و نامىرىكى كۆمەلایەتى بەھىزە، كارىگەرى بەكارھىنانى زمان لەسەر بىر و ئەو رىگەيە پىدەدوئىن، كاردانەوہى لەسەر كلتور و پىشخانى زانىارى كۆمەلایەتىمان ھەيە)<sup>۵۳</sup>. ئەركى كۆمەلایەتى زمان وەك ئەوہى

<sup>۵۰</sup> محمد التكرىتى(۲۰۰۹: ۲۷).

<sup>۵۱</sup> ناھىدە رحمان(۲۰۱۳: ۲۴-۲۵).

<sup>۵۲</sup> ئىبراھىم فەقى(۲۰۱۳: ۵۳).

<sup>۵۳</sup> Nick Lund (2003: 9).



پېناس و دياريكهري هه موو ميللهت و نه ته وه و گروپيکه، هه لگري گه نجينه ميژوي نه و نه ته وه ويه، گويزه روه وي مه عريفه کلتوريه کانه و له بهرته وه، که زمان به گرنگرتين ره هند له کرده به کلتور بوندا دانراوه، چونکه نه کهرسته و رايه له وي نه واني تريس پيکده هينيت، که بریتين له<sup>۵۴</sup>: (کوبونه وي مروی، فيريون، مه ييني به هاو نوره کومه لايه تيبه کان)، له پرۆسه ي زمانه رگرتندا جا زمانپژان بيت يان فيريوني زماي دوهم و... ئيمه ي مروقه يکه پيکده هينره کاني کلتور، وه هونه، ئايين، ئيتيک... تادو ره گه زه کاني کلتور، وه هه هاو دابونه ريت، شيوازي ره فتاري، وهرده گرین و فيرده بين و به کاره کی جيبه جيپده کين، له بهرته وه يه کلتوري هه مروقه و گروپ و نه ته وه يه که به سروشت و پېناس و دياريكه ري نه وان دانراوه (کلتوري مروقه سروشتي مروقه يري مروقه به هوي پرۆسه ي ميژوي کلتوره وه دياريده کريت. زمان هوکاري کومه لايه تي يره)<sup>۵۵</sup>، چونکه کلتور بریتيه له<sup>۵۶</sup> کومه ليک به هاو چه مک که تهحه کوم، به ره فتاري تاک يان کومه ل له کات و سه رده ميکدا ده کن. کلتور نه و هه گبه يه يه، که ياسا و ره وشت و دابونه يت و مه عريفه و يروپا له خوده گريت، زمانيش نه و نيوه نده يه که به هوي وه بنه ما کلتوريه کان که بونيائي ژيان سازين بوا ناخي مروقه ده گويزيته وه و سه رله نوي ديدگه و يرو تيرامان و تيفکريني نوي پيده به خشيت و ريبه ريتي و ئاراسته ي ده کات، له بهرته وه يه سه رچاوه ي ئاسوده يي ده روني مروقه و ناشته وايي کومه لايه تي په يوه سته به چوني تي به کاره ينيان زما نه وه.

## نه نجام

۱. زمان، له پيره وي هيماي و يري پيکه اتوه، پيره وي هيماي وشه کان به رجه سته يانده کن، که پيکه اته ي تورئاسان و به هاو کوزانياري و ياساکاني مروقه و ژيان و کومه لي تيادا ناواخنکراوه، پيره وي يريس چه مک کان ده يان نوين، که يه که پيکده هينره کاني زانياري و کوزانياري و نوانده ناوه زييه کان، بونيائي پيکده هينن.
۲. په يوه ندي نيوان يرو وشه له وه دايه، که واتاي وشه ده رپرو به رجه سته کهر ي ناواخني يره، يرو وشه له نه نجامي په ره پيدان به پرۆسه کاني بيرکردنه وه و ناخاوتن گه شه ده کن، هه له مه شه وه وشه کان هوکاريکن بوا گه شه ي درکپيکردني هه ستي، تانا ناوه زييه کان و گه شه ي ژيري. به گشتي وشه کان ناوه روكي واتاو تيگه يشتن له مروقه و ژيان و درکردنيان تيادا کوبوته وه.
۳. بابه ته کاني زمان، يير، په ره پيداني مروی، بابه تي دانه پراو و بگره په يوه ستدارو ته و اوکاري يه کترن، که موکرتي و گرفت له هه ر يه کيکان ناته و او ي له ويتريان دينيته کايه وه، چونکه تيکردي نه ميان ده بيته ده رکرده بوا نه وي تريان و به پيچه وانه شه وه.
۴. به کاره ينيان نه ريپانه ي زمان کليلي کردنه وي ناخي مروقه و هه ژاندي ده رون و وروژاندي يرو تيفکريني تي و سه رچاوه ي سه رکه ي چاندي ره وشت و ره سه نايه تي و که سي تي و... تاد، نامرزي به ره فتارکردني به ها کانه له مروقه دا.

<sup>۵۴</sup> شاخه وان جه لال فره ج (۲۰۱۳: ۶۹).

<sup>۵۵</sup> Nick Lund (2003: 162).

<sup>۵۶</sup> فاطمة لطفی گودرزی (۲۰۱۰: ۵).





USA,2001.

- Derek Bickerton ,Language and Behaviours, 1995.
- Helge Malmgren ,Presentations, re-presentations and learning, Göteborg University, Sweden, 2006.
- Lev Vygotsky's ,Thought and Language,MIT press,Cambridge,London,1986.
- Nick Lund, Language and Thought, LONDON AND NEW YORK ,2003.
- Robert Kelsey,What Stopping You, Luke Johnson, 2012.
- Robert M. Krauss and Chi-Yue Chiu, Language and Social Behavior, Columbia University and The University of Hong-Kong,1998.
- Zaid Ali Alsagoff, Thinking Tool, 2010.
- www.wikipedia.com.
- www.dictionary.com

### الخلاصة

تتألف اللغة من نظم رمزية وفكرية ، حيث تقوم الكلمات بتجسيد النظم الرمزية التي هي تركيبات شبه-شبكة تتضمن قيم ومعلومات مُجمعة وقوانين حول الإنسان والحياة والمجتمع. وتقوم المفاهيم بتجسيد النظم الفكرية، وتركيبتها تتشكل من وحدات المكونات المعلوماتية والمعلومات المُجمعة والتمثيلات العقلية. إن العلاقة بين الفكر والكلمة هي أن معنى الكلمات عبارة عن تعبير وتجسيد لمضمون الفكر. يتطور الفكر والكلمة نتيجة لتنمية أنشطة التفكير والتكلم ، ومن هنا تكون الكلمات وسيلة لنمو الإدراك الحسي، والقدرات العقلية والتنمية الفكرية. إن الكلمات تتضمن المعنى والفهم حول الإنسان والحياة والإدراك ، ومن هنا تعتبر اللغة والفكر والتنمية البشرية مواضيع متصلة ومترابطة وتكاملية مع بعضها البعض، ويؤثر الخلل أو المشكلة المحتملة في أي منها على حدوث النقص في الآخر ، حيث أن مدخلات إحداها تكون مخرجات للآخر ، وبالعكس. تَفترضُ هذه الدراسة بأن الإستخدام الإيجابي للغة هو مفتاح الدخول إلى الذات الإنسانية وإثارة النفس وتحفيز الفكر والتفكير ، وهو المصدر الأساسي لغرس الأخلاق والأصالة وغيرها، وهو وسيلة تفعيل القيم سلوكياً في الشخصية الإنسانية.

### Abstract

Language consists of patterns of symbols and ideas, where the words embody the symbolic patterns that are semi-networks, including values, collected information and laws concerning human life and society. On the other hand, the concepts embody intellectual patterns, and its composition consists of informatics component units, collected information and mental representations. The relationship between thought and word is that the meaning of words is an expression and embodiment of the content of thought. Thought and word develop as a result of the development of thinking and speaking activities, hence the words are a way for the growth of sensory perception, and mental abilities and intellectual development. The words include the meaning and understanding about human life and cognition, and language, thought and human development are regarded as related topics, interrelated and complementary with each other, and any defect or potential problem in any of them will affect the others consecutively, as the input of one of them is the output of the others, and vice versa. This study assumes that the positive use of language is the key to access the human self, self-exciting and stimulating thought and reflection, which is the primary source for implanting ethics and authenticity, etc., which is a means of behaviorally activating the values in the human personality.

